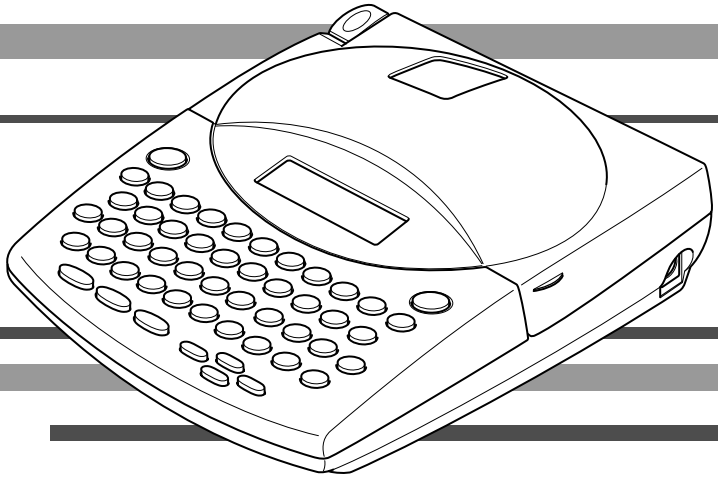
brother®

TZ TAPE

P-touch 1800



BESCHRIFTUNGSSYSTEM

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung des P-touch durch.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum Nachschlagen in der Nähe auf.

Einführung

Mit dem Brother P-touch 1800 lassen sich Etiketten und Stempel für die verschiedensten Zwecke erstellen. Die Vielseitigkeit des Gerätes erlaubt es Ihnen, aus einer Vielzahl von unterschiedlichen Schriftarten und Druckstilen zu wählen und verschiedene Rahmenarten für Ihre Etiketten zu verwenden. Außerdem sind viele farbige Schriftbänder in unterschiedlichen Breiten (6 mm, 9 mm, 12 mm und 18 mm) sowie in markanten Farben erhältlich, so dass Sie Ihre Etiketten zweckmäßig und abwechslungsreich gestalten können. Mit der **Stempel**-Funktion können schnell und einfach Stempelschablonen für selbstfärbende, wiederverwendbar Stempelhalter hergestellt werden.

Im Büro, in der Fabrik, im Labor und zu Hause können Sie mit dem PT-1800 überall professionell Übersicht und Ordnung schaffen.

Obwohl das Gerät leicht zu bedienen ist, sollten Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam lesen, um alle Funktionen optimal nutzen zu können. Bewahren Sie sie sorgfältig auf, damit Sie auch später darin nachschlagen können.

Bescheinigung des Herstellers/Importeurs

Die Firma Brother International Europe Ltd.

Brother House
1, Tame Street
Audenshaw
Manchester M34 5JE
U.K.

bestätigt, dass das Beschriftungssystem P-touch 1800 den folgenden Bestimmungen entspricht:

EN 55022:1995
EN 50082-1:1992
EN 60555-2:1987
EN 60555-3:1987

und mit den Richtlinien ECD 89/336/EEC (gemäß der Änderung 91/263/EEC und 92/31/EEC) übereinstimmt.
Der als Sonderzubehör für dieses Gerät erhältliche Netzadapter stimmt mit den Bestimmungen EN 60950 überein und entspricht den Schwachstrom-Richtlinien LVD 73/23/EEC.

Herausgegeben von: BIE Ltd.
European Development
and Technical Services
Division

Verwenden Sie nur den speziell für dieses Gerät entwickelten Netzadapter. Lesen Sie auch die „Allgemeinen Hinweise“ auf Seite 4.

Inhaltsverzeichnis

Einführung

Einführung 1
Allgemeine Beschreibung 2
Allgemeine Hinweise 4
Batterien 5
Optionaler Netzadapter 6
Schriftbandkassetten 7
Etiketten verwenden 8
Druckkopf und Transportrollen 12

Die ersten Schritte

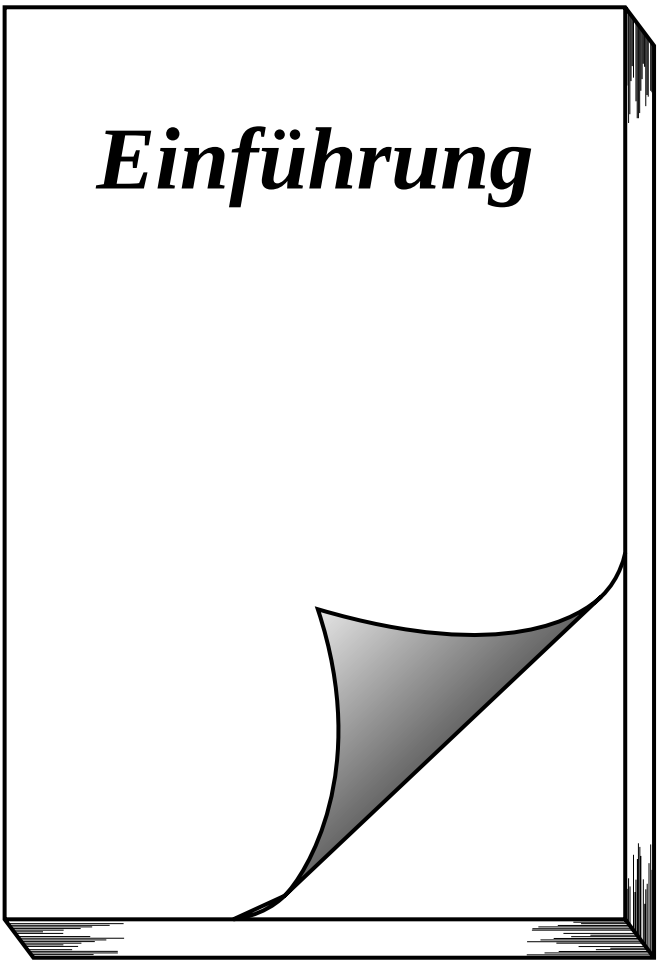
Übungsbeispiel: Namensschild 14
Übungsbeispiel: Adressetikett 18

Zu Ihrer Information

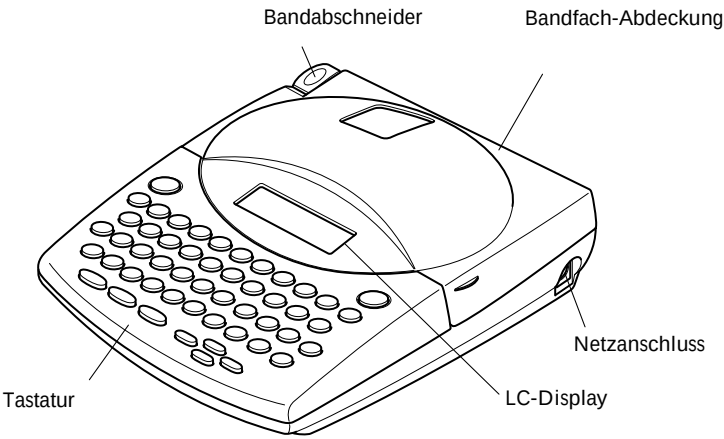
Ein-/Aus-Taste 26
Cursortasten 27
Code-, Alt- und Umschalt-Taste 29
Leertaste 32
Eingabetaste 33
Tabulator 34
Korrekturtaste 36
Zeilen löschen 37
Arbeitsspeicher löschen 38
Zusammengesetzte Zeichen 41
Akzente 43
Symbole 46
Autoformate 48
Stempel anfertigen 50
Zeichengröße und Zeichenbreite 54
Druckstil 58
Unterstreichen 61
Font (Schriftart) 62
Rahmen 64
Automatischer Bandvorlauf 66

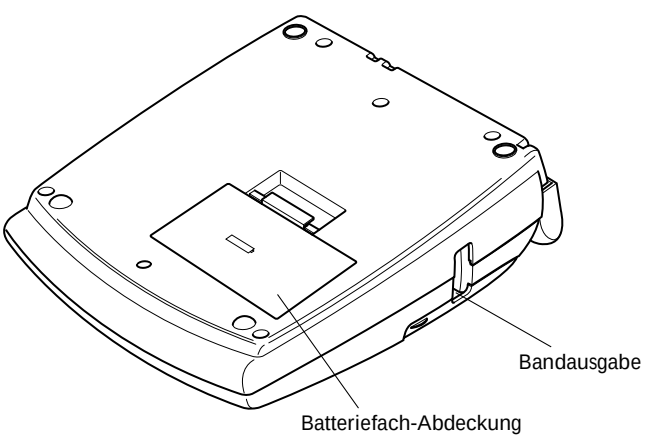
Horizontale Ausrichtung 68
Spiegeldruck 69
Etikettenlänge 70
Drucken und Bandvorlauf 72
Automatische Nummerierung 73
Mehrere Kopien drucken 75
Phrasenspeicher 77
Was tun bei Störungen? 81
Fehlermeldungen 82
Technische Daten 86
Zubehör 87

Einführung

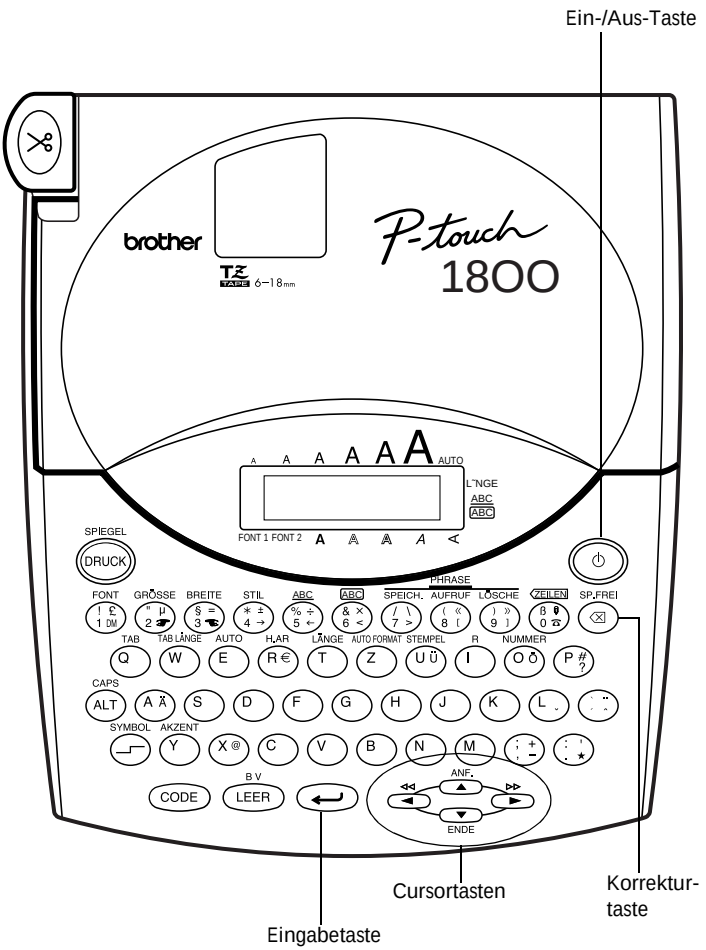


Bedienungselemente





Tastatur und LC-Display



Allgemeine Hinweise

- **Verwenden Sie mit diesem Gerät nur die originalen Brother TZ-Schriftbänder. Benutzen Sie keine Bänder, die nicht mit dem Zeichen TZ TAPE gekennzeichnet sind.** Die Verwendung von Verbrauchsmaterial, das nicht den Spezifikationen von Brother entspricht und/oder von gleicher Qualität und Eignung wie das von Brother gelieferte oder freigegebene ist, kann zu Schäden am Gerät und zum Verlust von Gewährleistungsansprüchen führen.
- Ziehen Sie niemals am Schriftband, weil dadurch die Bandkassette beschädigt werden kann. Versuchen Sie nicht das Band während des Druckens oder des Bandvorlaufs mit dem Bandabschneider abzuschneiden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht an extrem staubigen Plätzen. Schützen Sie das Gerät vor direktem Sonnenlicht und vor Nässe. Lassen Sie es niemals auf der Fensterablage oder im Kofferraum eines in der Sonne geparkten Autos liegen.
- Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen und keiner hohen Luftfeuchtigkeit aus.
- Lassen Sie keine Gummi- oder Kunststoffgegenstände auf dem Gerät liegen, weil dadurch Flecken entstehen können.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Alkohol oder anderen organischen Lösungsmitteln. Verwenden Sie zur Reinigung nur ein weiches, trockenes Tuch.
- Legen Sie keine Gegenstände auf das Gerät. Achten Sie auch darauf, dass keine Fremdkörper in das Gerät gelangen.
- Um Verletzungen zu vermeiden, sollten Sie die Klinge der Schneidevorrichtung nicht berühren.
- Verwenden Sie nur den speziell für dieses Gerät entwickelten Netzadapter. Die Verwendung anderer Adapter führt zum Verlust des Garantieanspruches.
- Versuchen Sie niemals den Netzadapter selbst zu reparieren.
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht nutzen wollen, sollten Sie es vom Stromnetz trennen und die Batterien entfernen, um Schäden durch eventuell auslaufende Batterien zu verhindern. Beachten Sie jedoch, dass dadurch sämtliche gespeicherten Texte gelöscht werden.
- Zum Lösen des Netzadapters sollten Sie zuerst den kleinen Stecker am P-touch und dann den Netzstecker ziehen. Wenn Sie zuerst den Netzstecker ziehen, kann es dazu kommen, dass trotz eingelegter Batterien alle gespeicherten Texte gelöscht werden.
- **Legen Sie sechs Alkaline-Batterien (Größe AA) in das Gerät ein.**

Batterien

Das Gerät ist sehr leicht und kompakt und kann überall benutzt werden, wenn sechs (6) Alkaline-Batterien (Größe AA) eingesetzt sind. Tauschen Sie beim Batterienwechsel immer alle Batterien aus.

Batterien wechseln:

1 Entfernen Sie die Abdeckung des Batteriefaches an der Unterseite des Gerätes.

2 Nehmen Sie gegebenenfalls die alten Batterien heraus.

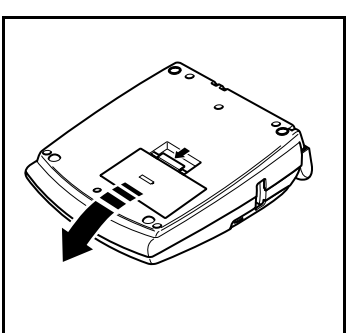
3 Legen Sie sechs neue Alkaline-Batterien (Größe AA) ein. Vergewissern Sie sich, dass die Batterien richtig herum eingesetzt wurden. Achten Sie auf die richtige Ausrichtung der Pole entsprechend den Markierungen im Batteriefach.

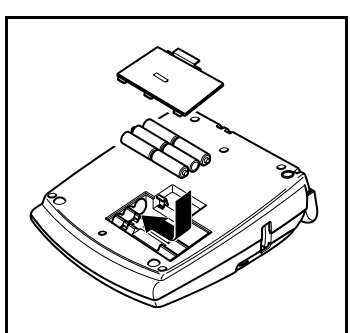
4 Setzen Sie die Batteriefach-Abdeckung wieder ein.

☞ *Wenn beim Wechseln der Batterien kein Netzadapter angeschlossen ist, sollten Sie die neuen Batterien innerhalb von 5 Minuten nach Herausnehmen des alten Batteriensatzes einlegen, weil sonst alle gespeicherten Daten gelöscht werden.*

Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen wollen, entfernen Sie die Batterien und ziehen den Netzadapterstecker (Sonderzubehör). Sobald die Stromzufuhr unterbrochen wird, werden sowohl die im Display angezeigten als auch die im Phrasenspeicher abgelegten Texte gelöscht.

Um große Schriftarten drucken zu können, müssen Sie Alkaline-Batterien benutzen.





Optionaler Netzadapter

Als Sonderzubehör ist ein Netzadapter (Model H) erhältlich. Mit diesem können Sie das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen.

Netzadapter anschließen:

1 Schließen Sie den Adapter an die mit DC IN 9.5V gekennzeichnete Buchse an der rechten Seite des Gerätes an.

2 Schließen Sie den Stecker an die nächstgelegene Netzsteckdose an.

☞ *Benutzen Sie nur den für dieses Gerät entwickelten Netzadapter.*

Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen wollen, entfernen Sie die Batterien und lösen den Netzadapteranschluss. Sobald die Stromversorgung unterbrochen wird, werden sowohl die im Display angezeigten als auch die im Phrasenspeicher abgelegten Texte gelöscht.

Zum Lösen des Netzadapters sollten Sie zuerst den kleinen Stecker am P-touch und dann den Netzstecker ziehen. Wenn Sie zuerst den Netzstecker ziehen, kann es dazu kommen, dass trotz eingelegter Batterien alle gespeicherten Texte gelöscht werden.

Wenn Sie große Schriftarten auf 18 mm breitem Band drucken wollen, sollten Sie den optionalen Netzadapter verwenden, da durch diese Funktion Batterien sehr stark beansprucht werden.

Schriftbandkassetten

Mit diesem Gerät erhalten Sie auch eine TZ-Schriftbandkassette. TZ-Schriftbänder sind in vielen verschiedenen Farben und Bandbreiten erhältlich. Dadurch stehen Ihnen vielfältige Möglichkeiten zur Gestaltung von Etiketten und zur farblich sortierten Systematisierung von Beschriftungen zur Verfügung (siehe „Zubehör“).

Schriftbandkassette wechseln:

1 Öffnen Sie die Bandfach-Abdeckung. Dadurch wird die eingesetzte Schriftbandkassette entriegelt.

2 Nehmen Sie die alte Schriftbandkassette gerade nach oben heraus.

3 Falls das Schriftband in der neuen Kassette nicht richtig gespannt ist, drehen Sie den Transportknopf mit dem Finger in Pfeilrichtung, bis das Band straff ist. Vergewissern Sie sich, dass das Bandende unter den Bandführungen liegt.

☞ *Entfernen Sie bei neuen Bandkassetten den eventuell vorhandenen Transportschutz.*

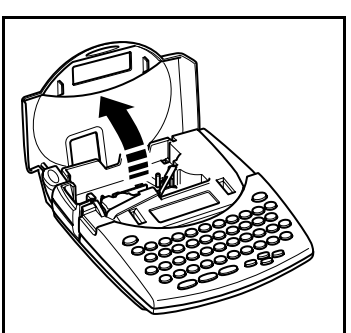
4 Setzen Sie das Schriftbandkassette fest in das Bandfach ein. Vergewissern Sie sich, dass die Kassette vollständig auf dem Boden des Faches aufliegt.

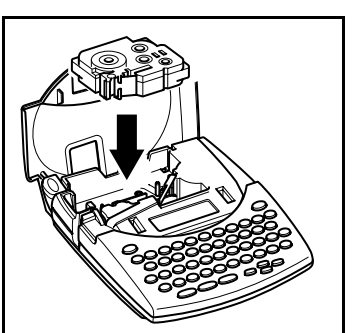
☞ *Achten Sie beim Einlegen darauf, dass sich das Schriftband nicht an den Metallführungen verfängt.*

5 Schließen Sie die Bandfach-Abdeckung wieder und schalten Sie das Gerät ein.

6 Halten Sie (CODE) gedrückt und drücken Sie (B V LEER) einmal, um das Band vorlaufen zu lassen.

7 Drücken Sie den Bandabschneider nach unten, um das überstehende Band abzuschneiden.





Etiketten verwenden

Laminierte Schriftbänder

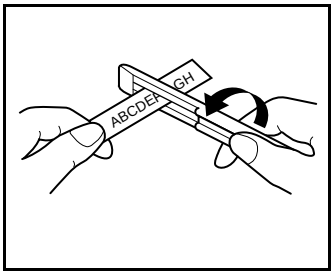
Das Schutzpapier des Schriftbandes kann mit Hilfe des mitgelieferten Trenn- und Anreibestiftes einfach abgezogen werden.

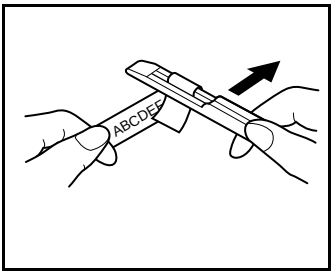
1 Halten Sie das Band mit der bedruckten Seite nach oben in der linken und den Trenn- und Anreibestift in der rechten Hand.

2 Schieben Sie das Band halb durch den Schlitz im Trenn- und Anreibestift.

3 Drehen Sie nun den Stift wie in der Abbildung gezeigt zu sich und ziehen Sie ihn dann in die entgegengesetzte Richtung weg.

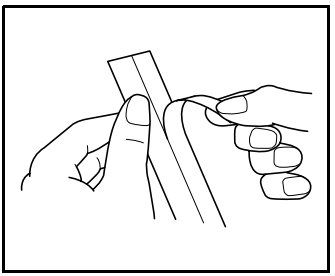
4 Anschließend kann das Schutzpapier leicht abgezogen werden.





Nicht laminierte Schriftbänder

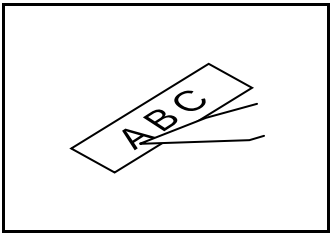
Falten Sie das Schriftband in der Mitte ein wenig, so dass sich die Innenkanten der Schutzpapierstreifen vom Band lösen. Die Streifen können dann einfach vom Band abgezogen werden.



Anreibeschriftbänder

Auf Anreibeschriftbänder gedruckte Beschriftungen können durch Abreiben der Zeichen auf Papier übertragen werden. Legen Sie das Band mit der bedruckten Seite nach unten auf das Papier. Reiben Sie nun einfach mit dem Trenn- und Anreibestift über die nicht bedruckte Seite des Bandes.

☞ *Halten Sie das Band gut fest, damit es beim Anreiben der Schrift nicht verrutscht.*



Aufbügelbänder

Auf Aufbügelbänder gedruckte Beschriftungen können mit einem Bügeleisen auf Stoff übertragen werden.

1 Legen Sie ein Aufbügelband ein und drücken Sie SPIEGEL DRUCK , um den Text zu drucken.

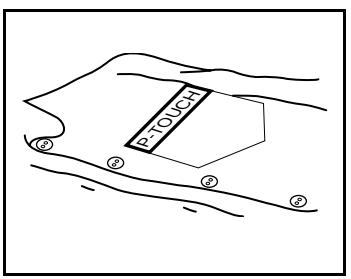
Drücken Sie dann den Bandabschneider nach unten, um das Band abzuschneiden.

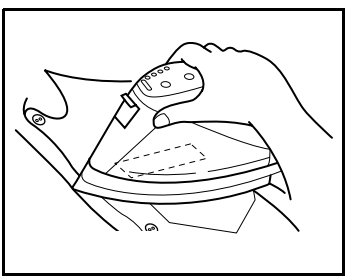
2 Bügeln Sie den Stoff, bevor Sie das Band aufbügeln.

3 Legen Sie das Band mit der nicht bedruckten Seite nach oben auf den Stoff.

4 Stellen Sie das Bügeleisen auf Baumwolle (150 bis 180 °C) ein, und drücken Sie es - wenn die gewünschte Temperatur erreicht ist - ca. 15 Sekunden lang auf das Band.

5 Lassen Sie das Band ca. 1 Minute lang abkühlen und ziehen dann vorsichtig das Trägerband ab.





☞ *Weiße Stoffe aus 100% Baumwolle mit glatter Oberfläche eignen sich am besten zum Aufbügeln von Beschriftungen.*

Sie können die Beschriftungen jedoch auch auf Stoffe aus 100 % Leinen oder Stoffe aus einem Baumwolle-Polyester-Gemisch übertragen, sofern diese eine glatte Oberfläche haben.

Auf Stoffen mit rauher Oberfläche - wie Jeansstoff - sowie auf wasserdichten Stoffen können die Aufbügelbänder nicht richtig haften. Wärmeempfindliche Materialien wie Nylon, Seide oder ähnliche Stoffe eignen sich ebenfalls nicht zum Aufbügeln von Bändern, weil sie durch die erforderlichen hohen Temperaturen beschädigt werden können.

Drücken Sie das Bügeleisen gerade und fest auf den Stoff und bewegen Sie es nicht, weil sonst das Aufbügelband verrutschen könnte.

Nach Abziehen des Schutzpapiers kann das aufgebügelte Band glänzend erscheinen. Auch können weiße Flecken auf dem aufgebügelten Band zu sehen sein, weil das Band beim Abziehen des Schutzpapiers berührt wurde. Dies können Sie leicht beheben, indem Sie einfach ein Stück Stoff auf das Band legen und noch einmal darüber bügeln.

Die aufgebügelten Beschriftungen können nicht mehr vom Stoff abgelöst werden. Gehen Sie daher beim Aufbügeln vorsichtig vor.

Waschen:

Wenn das Band richtig aufgebügelt wurde, kann der Stoff bis zu 20-mal mit normalem Waschmittel gewaschen werden.

Das aufgebügelte Band kann Farbe verlieren, wenn es längere Zeit in Bleichmittel gelegt wird.

Achten Sie darauf, dass beim Waschen keine harten Gegenstände, wie Knöpfe und Schnallen, mit dem Band in Berührung kommen.

Lassen Sie Stoffe mit aufgebügelten Schriften nicht chemisch reinigen.

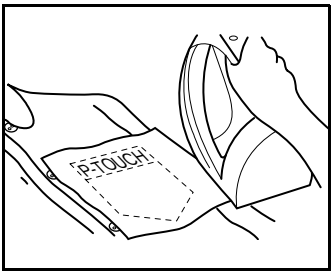
Trocknen:

Trocknen Sie Stoffe mit Aufbügelbändern nicht im Wäschetrockner. Das Band kann sich darin ablösen und an anderen Stoffen festkleben.

Sie können die Stoffe wie gewohnt draußen oder im Haus zum Trocknen aufhängen.

Bügeln:
Verwenden Sie zum Bügeln von Stoffen mit aufgebügelten Beschriftungen die normale Temperatureinstellung.

Legen Sie ein Stück Stoff zwischen Bügeleisen und Aufbügelband, damit das Band nicht am Bügeleisen haften bleibt.



Aufbügelbänder sind nicht giftig. Sie sollten jedoch allgemeine Vorsichtsmaßnahmen einhalten und darauf achten, dass z.B. Kinder die Schriftbänder nicht in den Mund nehmen.

Setzen Sie die Aufbügelband-Kassetten keinem direkten Sonnenlicht, keiner Luftfeuchtigkeit und keinem Staub aus.

Textilband

Das Textilband kann ebenfalls bedruckt und auf Kleidungsstücke aufgebügelt werden. Nach dem Bedrucken schneiden Sie das Textilband mit einer Schere ab. Legen Sie das bedruckte Textilband so herum auf das gebügelte Stück Kleidung, dass der Text gelesen werden kann. Legen Sie nun ein Stück Stoff über das Textilband und stellen Sie das Bügeleisen auf mittlere Temperatur (160 bis 180 °C) ein. Drücken Sie das vorgeheizte Bügeleisen für ca. 10 bis 15 Sekunden fest auf das Stück Stoff mit dem darunterliegenden Textilband. Textilbänder sind weiß, so dass die Schrift beim Aufbügeln der Bänder auf bunte Stoffe mit weißem Hintergrund erscheint.

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Anleitung des Textilbandes.

Stempelband

Eine ausführliche Anleitung zur Herstellung von Stempeln finden Sie auf Seite 50 bis 53 .

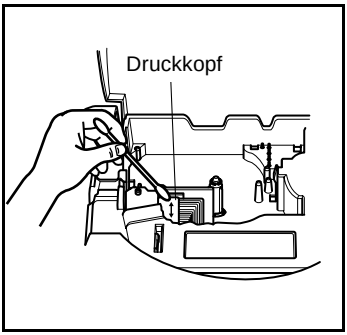
Druckkopf und Transportrollen

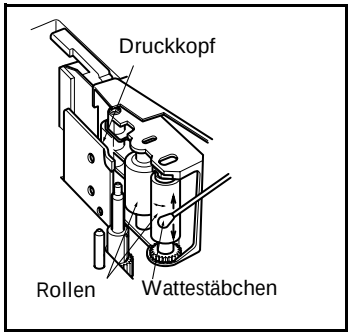
Es kann vorkommen, dass sich auf dem Druckkopf kleinere Staub- oder Dreckablagerungen bilden. Dies passiert vor allem, wenn Sie das Gerät im Freien oder in besonders staubigen Räumen benutzen. Schmutz kann dazu führen, dass ein horizontaler Streifen auf dem ausgedruckten Etikett erscheint. Deswegen sollten Sie von Zeit zu Zeit den Druckkopf reinigen.

Druckkopf und Transportrollen reinigen:

1. Schalten Sie das Gerät aus.
2. Öffnen Sie das Bandfach und entfernen Sie die Schriftbandkassette. Der Druckkopf und die Transportrollen befinden sich vorne links im Bandfach.
3. Druckkopf: Nehmen Sie ein trockenes Wattestäbchen und reinigen Sie damit vorsichtig den Druckkopf, indem Sie das Stäbchen auf und ab bewegen.
   Transportrollen: Wischen Sie jede Rolle vorsichtig mit einem trockenen Wattestäbchen ab, indem sie das Stäbchen auf und ab bewegen und dabei die Rolle mit dem Finger drehen.
4. Legen Sie ein Band ein und schließen Sie die Bandfach-Abdeckung. Probieren Sie noch einmal zu drucken.
5. Wenn wieder ein horizontaler weißer Streifen zu sehen ist, feuchten Sie ein Wattestäbchen mit Isopropylalkhohol an und wiederholen die Schritte 3 und 4 .

Falls die oben genannten Methoden keine Abhilfe schaffen, wenden Sie sich an Ihren Brother-Vertriebspartner.





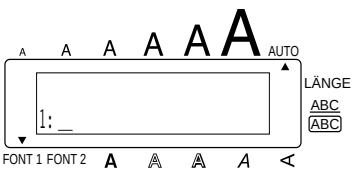
Die ersten Schritte

Übungsbeispiel: Namensschild

Wenn Sie, wie im vorigen Kapitel beschrieben, die Batterien und die mitgelieferte Schriftbandkassette installiert haben, können Sie nun Ihr erstes Etikett erstellen. Dazu schalten Sie zuerst das Gerät ein.

Einschalten des Geräts:

1 Drücken Sie ⏻ oben rechts auf der Tastatur.



Der Unterstrich, der im Display erscheint, wird „Cursor“ genannt. Er zeigt die aktuelle Schreibposition im Text an und dient zum Markieren von Zeichen im Text.

Ihr Text wird zuweilen mehr als die 11 Zeichen enthalten, die im Display anzeigt werden können. Daher kann der Cursor so verschoben werden, dass auch die anderen Textteile im Display sichtbar werden. Das Drücken der Cursortaste (◀◀) verschiebt den Cursor nach links, so dass der weiter links stehende Text zu sehen ist, die Cursortaste (▶▶) verschiebt den Cursor nach rechts, so dass der weiter rechts stehende Text zu sehen ist.

Einige Formateinstellungen werden durch Pfeile und Vierecke am Displayrand angezeigt. Die Standardeinstellungen (d.h. die werkseitigen Einstellungen, die beim allerersten Einschalten gültig sind) sind die wohl gängigsten Einstellungen für Etiketten. Sie können diese Einstellungen natürlich ändern, um Ihre eigenen Etiketten nach Ihrem persönlichen Geschmack und Bedarf zu entwerfen. Eine ausführliche Erklärung dazu finden Sie auf den Seiten 54 und 71.

Geben Sie nun den Text für das erste Beispiel, ein einfaches Namensschild, ein.

ROBERT BECKER

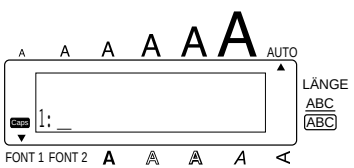
☞ *Dieses Etikett wurde mit einem 12 mm breitem Band erstellt.*

Text eingeben

Da der Text vollständig aus Großbuchstaben besteht, schalten Sie nun den Caps-Modus ein. Sie können dann schnell und einfach Großbuchstaben eingeben, ohne die Umschalt-Taste (SYMBOL) zu drücken.

Caps-Modus einschalten:

2 Halten Sie (CODE) gedrückt und drücken Sie dann einmal (CAPS / ALT). Die Anzeige **Caps** erscheint links im Displays.

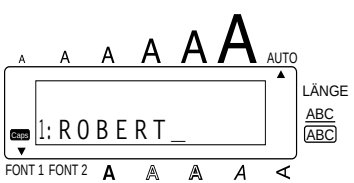


Geben Sie nun den Text genau wie mit einer Schreibmaschine oder einem Computer ein.

"ROBERT" eingeben:

3 Drücken Sie jeweils einmal die Tasten (H.AR / R €), (NUMMER / O ö), (B), (AUTO / E), (H.AR / R €) und (LÄNGE / T).

☞ *Alle Buchstaben werden automatisch als Großbuchstaben eingegeben.*

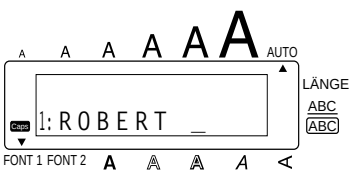


Ebenso wie bei einer Schreibmaschine oder Computer-Tastatur können Sie mit der **Leertaste** ((B V / LEER)) Leerzeichen in den Text eingeben.

☞ *Im Gegensatz zur **Leertaste** ((B V / LEER)), mit der ein Leerzeichen eingegeben wird, wird durch Drücken der Cursortaste (▷▷) nur der Cursor nach rechts bewegt.*

Leerzeichen einfügen:

4 Drücken Sie B.V LEER.

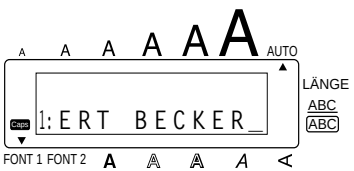


Geben Sie nun das zweite Wort „BECKER“ ein.

“BECKER” eingeben:

5 Drücken Sie jeweils einmal B, AUTO E, C, K, AUTO E und H.AR R €.

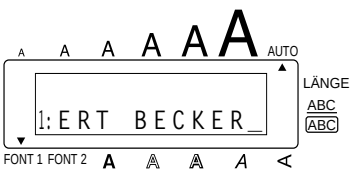
☞ *Weil der Text mehr Zeichen umfasst als im Display gezeigt werden können, rückt er nach links, so dass „ROB“ nicht mehr zu sehen ist.*



Da keine weiteren Großbuchstaben eingegeben werden sollen, können Sie den **Caps**-Modus nun ausschalten.

Caps-Modus ausschalten:

6 Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie CAPS ALT. Die Anzeige **Caps** wird ausgeblendet.



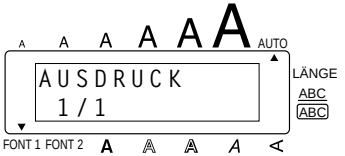
Nachdem Sie den Text eingegeben haben, können Sie ihn bearbeiten, ändern oder korrigieren. Eine ausführliche Beschreibung dazu finden Sie auf den Seiten 36 bis 40.

Text drucken

Es stehen verschiedene Formatierungseinstellungen zu Verfügung. Für dieses einfache Beispiel sollten Sie zum Ausdrucken des Namensschildes jedoch erst einmal die Standardeinstellungen verwenden.

Namensschild drucken:

7 Drücken Sie einmal SPIEGEL DRUCK. Die Anzeige „AUSDRUCK 1/1" wird im Display angezeigt, während das Etikett gedruckt wird.

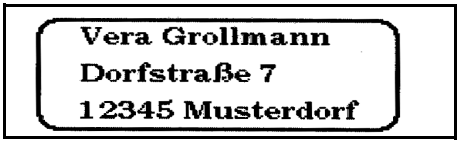


Etikett abschneiden:

8 Drücken Sie den Bandabschneider nach unten.

Übungsbeispiel: Adressetikett

Bei der Erstellung dieses mehrzeiligen Adressetiketts werden Sie lernen, wie man dekorative Etiketten mit Hilfe der verschiedenen Formatierungsfunktionen erstellen kann.

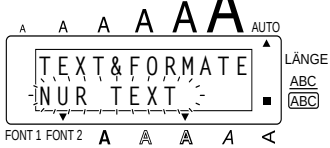


☞ *Dreizeilige Etiketten, wie das oben dargestellte, können nur auf 12 oder 18 mm breites Band gedruckt werden.*

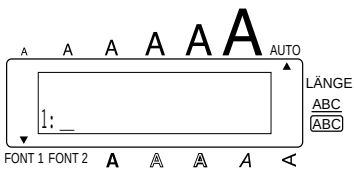
Um neuen Text einzugeben, muss zuerst der zuvor geschriebene Text, der noch im Display angezeigt wird, gelöscht werden. Sie können entweder den gesamten Text mit allen Formatierungen (**Font, Größe, Breite, Stil, Unterstreichen, Rahmen, Automatischem Bandvorlauf, Ausrichtung, Tab-Länge, Spiegel** und **Länge**) oder nur den Text unter Beibehaltung der Formateinstellungen löschen.

Text und Formate löschen:

1 Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie dann einmal SP.FREI ⌫.



2 Drücken Sie ANF. ▲ oder ▼ ENDE, um **TEXT&FORMATE** auszuwählen. Drücken Sie dann ↵.

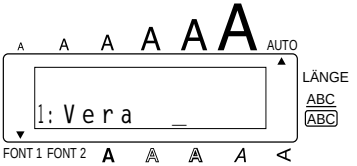


Text eingeben:

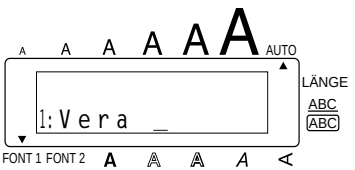
Beginnen Sie nun, indem Sie die erste Zeile des Etiketts, „Vera Grollmann“, eingeben.

“Vera Grollmann” eingeben:

3 Halten Sie SYMBOL gedrückt und drücken Sie V. Lassen Sie SYMBOL wieder los. Drücken Sie AUTO E, H.AR R €, und A A.

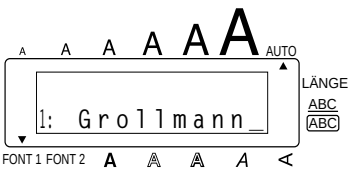


4 Drücken Sie B V LEER.



5 Geben Sie „Grollmann” ein.

☞ *Wieder umfasst der Text mehr Zeichen als dargestellt werden können, so dass „Vera“ nicht mehr zu sehen ist.*



In einem mehrzeiligen Etikett wird mit der Eingabetaste (↵) eine Zeile beendet und die nächste begonnen. Das Zeichen (↲) zeigt das Zeilenende an.

Erste Zeile beenden und neue Zeile beginnen:

6 Drücken Sie (↵).

Nun können Sie die Adresse eingeben: Dorfstraße 7, 12345 Musterdorf.

Adresse eingeben:

7 Geben Sie „Dorfstraße 7" ein und drücken Sie dann (↵).

8 Geben Sie „12345 Musterdorf" ein.

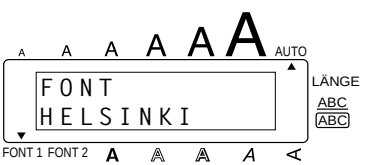
Text formatieren

Sie haben nun den Text eingegeben. Würden Sie zum Ausdrucken wieder die Standardeinstellungen verwenden, wäre der Text linksbündig ausgerichtet, hätte 25 mm breite Ränder (Automatischer Bandvorlauf) und wäre weder gerahmt noch unterstrichen. Die Zeichengröße würde automatisch bestimmt (**Auto**) und der Text würde in der Schriftart **HELSINKI** (FONT 1) im Schriftstil **Normal** ausgedruckt. Weitere Einzelheiten dazu finden Sie auf den Seiten 54 und 71.

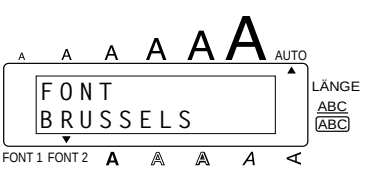
In diesem Beispiel soll das Etikett jedoch mit anderen Formateinstellungen gedruckt werden: Mit der Schriftart Brussels (FONT 2), gerahmt und mit einem geringen Bandvorlauf von 4 mm (Klein). Daher müssen Sie das Format ändern.

Schriftart BRUSSELS auswählen:

9 Während Sie CODE gedrückt halten, drücken Sie einmal FONT (! £ 1 DM). Lassen Sie CODE gedrückt. Die aktuelle Einstellung wird angezeigt.

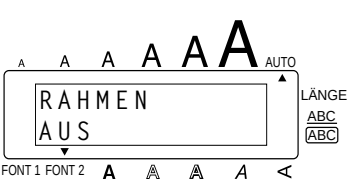


0 Während Sie immer noch CODE gedrückt halten, drükken Sie so oft FONT (! £ 1 DM), bis die Schriftart **BRUSSELS** angezeigt wird. Lassen Sie nun CODE los.



Runden Rahmen auswählen:

A Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie einmal ABC (& × 6 <). Halten Sie CODE weiterhin gedrückt. Die aktuelle Rahmen-Einstellung wird angezeigt.

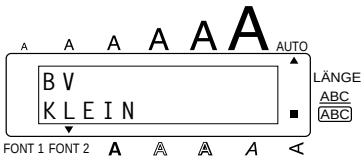


B Halten Sie CODE weiter gedrückt und drücken Sie so oft ABC (& × 6 <), bis **RUND** im Display angezeigt wird. Lassen Sie nun CODE los.

Automatischen Bandvorlauf KLEIN wählen:

C Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie einmal AUTO (E). Halten Sie CODE weiter gedrückt. Die aktuelle Einstellung wird angezeigt.

D Während Sie immer noch CODE gedrückt halten, drücken Sie so oft AUTO (E), bis **KLEIN** im Display angezeigt wird. Lassen Sie nun CODE los.



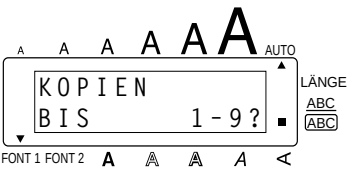
Die Formateinstellungen können entweder vor oder nach der Texteingabe geändert werden. Nach dem gerade gezeigten Prinzip können Sie auch andere Formateinstellungen ändern.

Text ausdrucken

Falls Sie nur eine Kopie des Etiketts haben wollen, drücken Sie SPIEGEL DRUCK, um den Ausdruck zu starten. In diesem Beispiel sollen jedoch drei Etiketten gedruckt werden, daher muss die Kopienanzahl eingestellt werden.

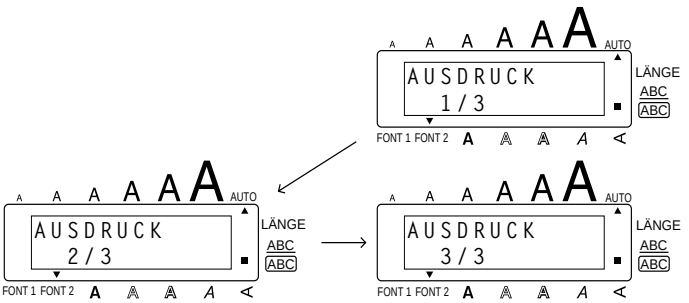
Drei Kopien des Etiketts drucken:

E Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie einmal R I.



F Drücken Sie BREITE §=3.

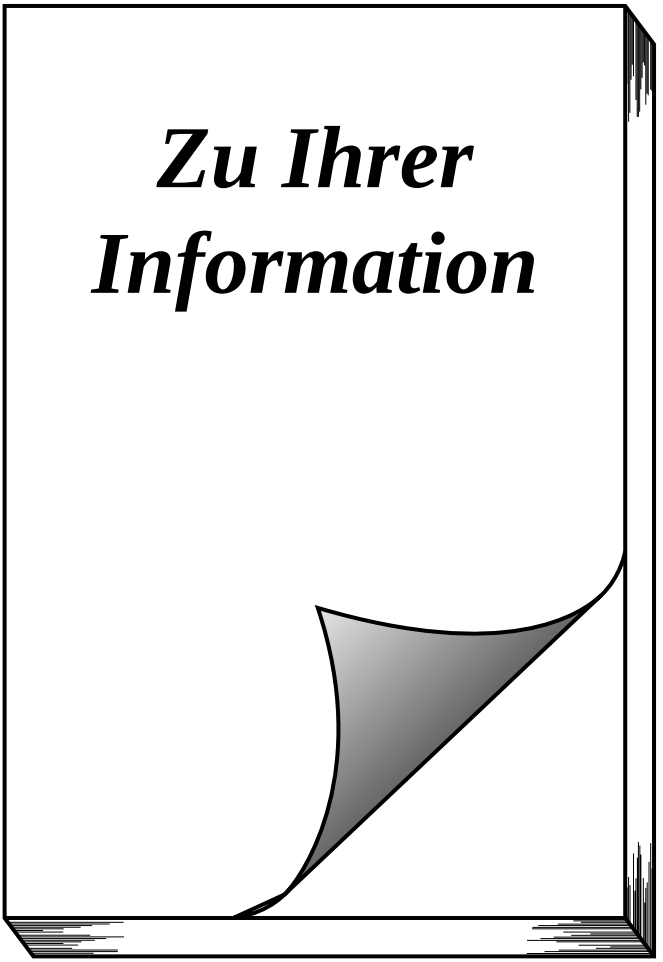
G Drücken Sie ↵. Die Nummer der gerade gedruckten Kopie und die Gesamtanzahl werden im Display während des Druckvorgangs angezeigt.



H Drücken Sie den Bandabschneider herunter, um das Band abzuschneiden. Nehmen Sie nun eine Schere, um die Adressetiketten entlang der gepunkteten Linien voneinander zu trennen.

Anhand dieser Beispiele wurden viele grundlegende Funktionen des P-touch 1800 gezeigt. Sie können jetzt eigene Etiketten erstellen. Im nächsten Kapitel finden Sie ausführlichere Informationen und Erklärungen zu den einzelnen Tasten und Funktionen.

Zu Ihrer Information



Ein-/Aus-Taste

Die Ein-/Aus-Taste ( ) befindet sich in der rechten oberen Ecke der Tastatur.

Wenn Batterien eingelegt sind oder das Gerät mit dem optionalen Netzadapter über Netzstrom betrieben wird, zeigt das Display beim Einschalten den zuletzt eingegebenen Text an. Dadurch können Sie die Eingabe eines Textes unterbrechen und das Gerät ausschalten. Später können Sie dann die Arbeit fortsetzen, ohne dass der Text neu eingegeben werden muss.

Das Gerät schaltet sich automatisch aus, wenn 5 Minuten lang keine Taste betätigt worden ist. Der zuvor eingegebene Text bleibt im Arbeitsspeicher erhalten und wird beim erneuten Einschalten wieder angezeigt.

Einschalten des Geräts:

- Drücken Sie . Der zuletzt eingegebene Text erscheint im Display.

Ausschalten des Gerätes:

- Drücken Sie . Der zuletzt eingegebene Text wird im Arbeitsspeicher abgelegt.

Cursortasten

Das LC-Display des Gerätes kann zwei Zeilen mit jeweils 11 Zeichen darstellen. Ihre eingegebenen Texte können jedoch bis zu 99 Zeichen lang sein. Sie können den Cursor nach links und rechts zu jeder beliebigen Stelle im Text bewegen, um den Text zu überprüfen und Korrekturen vorzunehmen.

Cursortaste links

Cursor ein Zeichen nach links bewegen:

- Drücken Sie einmal ◄◄.

Cursor mehrere Zeichen nach links bewegen:

- Halten Sie ◄◄ gedrückt, bis sich der Cursor an der gewünschten Stelle befindet.

Cursor an den Anfang der aktuellen Zeile bewegen:

- Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie ◄◄.

Cursortaste rechts

Cursor ein Zeichen nach rechts bewegen:

- Drücken Sie einmal ►►.

Cursor mehrere Zeichen nach rechts bewegen:

- Halten Sie ►► gedrückt, bis sich der Cursor an der gewünschten Stelle befindet.

Cursor an den Anfang der aktuellen Zeile bewegen:

- Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie ►►.

Cursortaste hoch

Cursor in die vorherige Zeile bewegen:

- Drücken Sie einmal ANF. ▲ .

  ☞ *Wenn sich der Cursor bereits in der ersten Zeile befindet, springt er an den Anfang der Zeile.*

Cursor mehrere Zeilen nach oben bewegen:

- Halten Sie ANF. ▲ gedrückt, bis der Cursor an der gewünschten Stelle ist.

Cursor an den Anfang des gesamten Texte bewegen:

- Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie ANF. ▲ .

Cursortaste tief

Cursor in die nächste Zeile bewegen:

- Drücken Sie einmal ▼ ENDE .

  ☞ *Wenn sich der Cursor in der letzten Zeile befindet, springt er ans Ende der Zeile.*

Cursor mehrere Zeilen nach unten bewegen:

- Halten Sie ▼ ENDE gedrückt, bis der Cursor an der gewünschten Stelle ist.

Cursor an das Ende des gesamten Texte bewegen:

- Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie ▼ ENDE .

Code-, Alt- und Umschalt-Taste

Die meisten Zeichen können durch einfaches Drücken der entsprechenden Tasten eingegeben werden. Um aber besondere Funktionen zu verwenden oder Großbuchstaben, Zeichen mit Akzent oder Symbole einzugeben, müssen die im Folgenden beschriebenen Sondertasten verwendet werden.

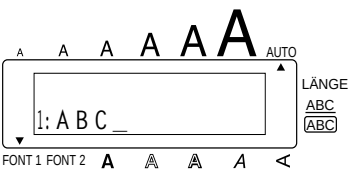
Code-Taste

Auf der Tastatur gelb gedruckte Funktionen verwenden:

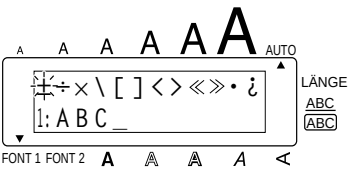
- Halten Sie (CODE) gedrückt und drücken Sie die entsprechende Taste.

Beispiel

Symbolfunktion aufrufen:



- Halten Sie (CODE) gedrückt und drücken Sie einmal (SYMBOL).



Alt-Taste

Auf den Tasten blau gedruckte Zeichen eingeben:

1 Drücken Sie einmal CAPS ALT, um den Alt-Modus einzuschalten. Die **Alt**-Anzeige erscheint im Display.

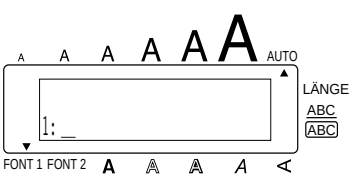
2 Zur Eingabe eines in der unteren rechten Ecke einer Taste abgebildeten Zeichens drücken Sie einfach die Taste.
Zur Eingabe eines in der oberen rechten Ecke einer Taste abgebildeten Zeichens halten Sie SYMBOL gedrückt und drücken die Taste mit dem gewünschten Zeichen.

3 Drücken Sie zum Verlassen des **Alt**-Modus nochmal CAPS ALT. Die **Alt-**Anzeige erlischt.

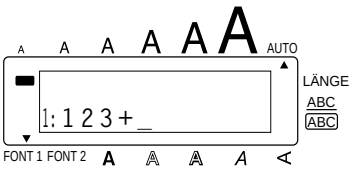
Beispiel

"+" eingeben:

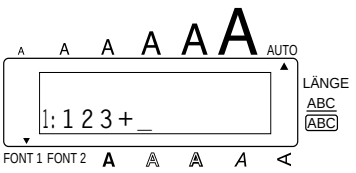
1 Drücken Sie einmal CAPS ALT.



2 Halten Sie SYMBOL gedrückt und drücken Sie P # ?.



3 Drücken Sie noch einmal CAPS ALT.



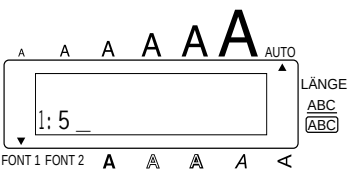
Umschalt-Taste

Großbuchstaben oder Symbole in der oberen linken Ecke einer Taste eingeben:

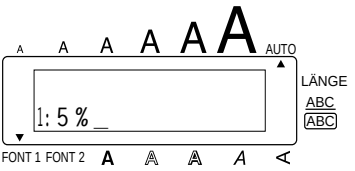
- Halten Sie SYMBOL gedrückt und drücken Sie die Taste mit dem gewünschten Zeichen.

Beispiel

"%" eingeben:



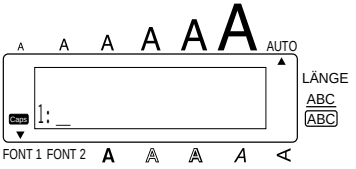
- Halten Sie SYMBOL gedrückt und drücken Sie ABC (% ÷ 5 ←).



Der **Caps**-Modus hat die gleiche Funktion wie das Niederdrücken der Umschalt-Taste SYMBOL. Er ermöglicht Ihnen die kontinuierliche Eingabe von Großbuchstaben.

Mehrere Großbuchstaben eingeben (Caps-Modus):

1 Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie CAPS ALT. Die **Caps**-Anzeige erscheint.



2 Drücken Sie die gewünschten Tasten.

3 Um den **Caps-**Modus zu verlassen, halten Sie CODE gedrückt und drücken CAPS ALT. Die Anzeige **Caps** erlischt.

Leertaste

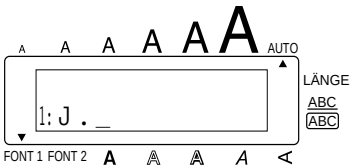
Mit der **Leertaste** (LEER) können Sie an jeder beliebigen Stelle im Text Leerzeichen einfügen. Ihre Funktion unterscheidet sich von derjenigen der Cursortaste (▷▷), die den Cursor nur über den eingegebenen Text bewegt, ohne dass Leerzeichen eingefügt werden.

Eingabe eines Leerzeichens:

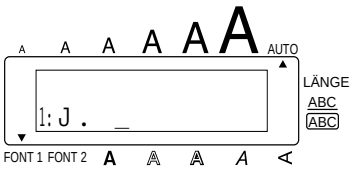
- Drücken Sie LEER.

Beispiel

Leerzeichen eingeben:



- Drücken Sie LEER.



Eingabetaste

Wie bei einer Schreibmaschine kann durch Drücken der Eingabetaste (↵) eine Zeile beendet und eine neue angefangen werden.

☞ *Ein Text kann aus maximal fünf Zeilen bestehen. Wenn Sie die Eingabetaste (↵) am Ende der fünften Zeile drücken, erhalten Sie die Fehlermeldung „MAX. 5 ZEILEN".*

Bandbreite	Maximale Anzahl der druckbaren Zeilen
6 mm	1
9 mm	2
12 mm	3
18 mm	5

Die Eingabetaste kann auch dazu verwendet werden, ein ausgewähltes Zeichen in den Text einzufügen (beispielsweise ein Symbol oder einen Buchstaben mit Akzent) oder vorgenommene Einstellungen zu übernehmen.

Beim Auslösen bestimmter Funktionen erscheint im Display eine Sicherheitsabfrage, die Sie auffordert, den Vorgang zu bestätigen. Dies ist insbesondere dann der Fall, wenn die Funktion etwas löscht oder eine Auswirkung auf Phrasen hat. Das Drücken von ↵ ist in diesem Fall, gleichbedeutend mit der Antwort „Ja".

☞ *Um mit „Nein" zu antworten, drücken Sie* SP.FREI ⌫ *. Mehr dazu finden Sie im Abschnitt „Korrekturtaste" auf Seite 36.*

Neue Zeile hinzufügen:

- Drücken Sie ↵ . Das Zeichen (↲) zeigt das Zeilenende an.

Auswahl aus einer Liste treffen:

- Drücken Sie ↵ .

„Ja" antworten:

- Drücken Sie ↵ .

Tabulator

Mit der Tabulator-Funktion können Sie ein Tab.-Stopp-Raster für das gesamte Etikett festlegen, um alle Zeilen Ihres Textes in Spalten mit gleichmäßigem Abstand anzuordnen. So können Sie z.B. auch lange Etiketten zur Beschriftung von Sicherungs- und Werkzeugkästen, Medikamentenfächern usw. erstellen.

Die Tab.-Stopps werden ab dem linken Rand gleichmäßig in dem mit der Funktion **TAB LÄNGE** gewählten Abstand (0,0 bis 30,0 cm) gesetzt.

Sicherung 1	Sicherung 2	Sicherung 3
Bad	Keller	E–Herd
16 A	16 A	20 A

Tab-Länge einstellen:

1 Halten Sie (CODE) gedrückt und drücken Sie einmal (W) (TAB LÄNGE). Die aktuell eingestellte Tab-Länge wird angezeigt.

2 Drücken Sie (▲) (ANF.) oder (▼) (ENDE), bis die gewünschte Länge im Display angezeigt wird, oder geben Sie die Länge mit den Zifferntasten ein.

3 Drücken Sie (↵).

Text zum nächsten Tab.-Stopp einrücken:

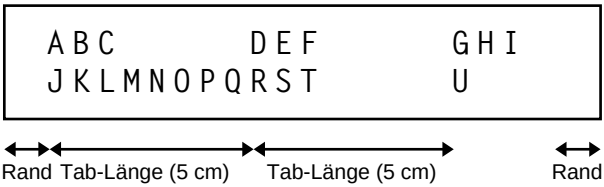
- Halten Sie vor dem ersten Zeichen, das zum nächsten Tab.-Stopp eingerückt werden soll, (CODE) gedrückt und drücken Sie (Q) (TAB). Das Tab-Zeichen (**T**) erscheint im Display und der nachfolgende Text wird beim Ausdruck zum nächsten Tab.-Stopp eingerückt.

☞ *Pro Etikett können bis zu 50 Tab-Zeichen eingegeben werden. Beim Versuch mehr Tab-Zeichen einzugeben, erscheint die Fehlermeldung "ZU VIELE TAB.-STOPS".*

☞ *Der Text wird beim Ausdruck jeweils zum nächsten automatisch gesetzten Tab.-Stopp eingerückt. Ist der Text länger als die eingestellte Tab-Länge wird über die nächste Spalte hinweg geschrieben.*
Wurde die Tab-Länge z.B. auf 5 cm eingestellt und der folgende Text eingegeben :

1: A B C **T** D E F **T** G H I ↵
2: J K L M N O P Q R S T **T** U

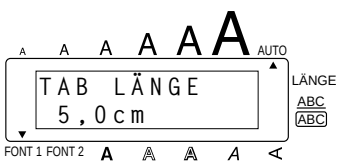
wird das Etikett wie folgt gedruckt:



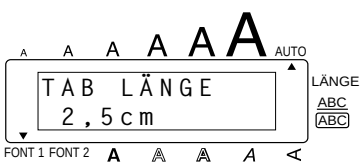
Beispiel

Tab.-Länge einstellen:

1 Halten Sie (CODE) gedrückt und drücken Sie einmal (TAB LÄNGE / W).



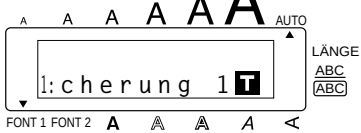
2 Drücken Sie (ENDE) bis **2,5cm** angezeigt werden.



3 Drücken Sie (↵).

Text zum nächsten Tab.-Stopp einrücken:

- Halten Sie (CODE) gedrückt und drücken Sie einmal (TAB / Q).



Korrekturtaste

Mit der Korrekturtaste (SP.FREI ⌫) können Sie Zeichen, die sich links vom Cursor befinden, entfernen. Verwechseln Sie die Korrekturtaste nicht mit der linken Cursortaste (◄◄ ◄). Letztere bewegt den Cursor durch den Text, ohne dass Zeichen gelöscht werden.

Die Korrekturtaste kann weiterhin dazu verwendet werden, Funktionen zu verlassen, ohne die gewählten Einstellungen zu übernehmen.

Bei bestimmten Vorgehensweisen erscheint im Display eine Sicherheitsabfrage, die Sie auffordert, den Vorgang zu bestätigen. Dies ist insbesondere dann der Fall, wenn die Funktion etwas löscht oder eine Auswirkung auf Phrasen hat. Das Drücken von SP.FREI ⌫ ist gleichbedeutend mit der Antwort „Nein“.

☞ *Um mit „Ja „ zu antworten, drücken Sie ↵. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Eingabetaste“ auf Seite 33.*

Einzelnes Zeichen löschen:

1 Drücken Sie ◄◄ ◄, ►► ►, ANF. ▲ oder ▼ ENDE, um den Cursor rechts neben das zu löschende Zeichen zu bringen.

2 Drücken Sie einmal SP.FREI ⌫.

Mehrere Zeichen löschen:

1 Drücken Sie ◄◄ ◄, ►► ►, ANF. ▲ oder ▼ ENDE, um den Cursor rechts neben das letzte, zu löschenden Zeichen zu bringen.

2 Halten Sie SP.FREI ⌫ gedrückt, bis alle zu löschenden Zeichen entfernt wurden.

Funktion verlassen, ohne Einstellungen zu übernehmen:

- Drücken Sie SP.FREI ⌫, um zum Text zurückzukehren.

„Nein“ antworten (Abbrechen einer Funktion):

- Drücken Sie SP.FREI ⌫.

Zeilen löschen

Mit dieser Funktion können Sie schnell und einfach ganze Textzeilen löschen.

Zeile löschen:

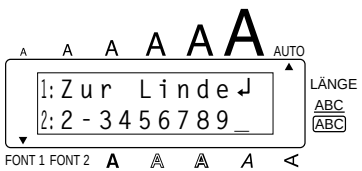
1 Drücken Sie ◄, ►, ANF. ▲ oder ENDE ▼, um den Cursor in die zu löschende Zeile zu bringen.

2 Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie einmal ZEILEN ß 0.

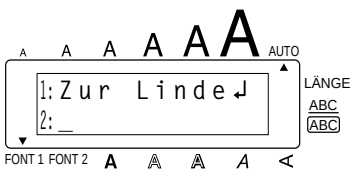
☞ *Jedesmal, wenn Sie ZEILEN ß 0 drücken während Sie CODE gedrückt halten, wird die nachfolgende Zeile gelöscht.*

Beispiel

„012-3456789" löschen:



- Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie einmal ZEILEN ß 0.



Arbeitsspeicher löschen

Mit der Funktion **Sp.Frei** können Sie vor der Eingabe eines neuen Textes den Arbeitsspeicher löschen. Dabei können Sie wählen, ob nur der Text gelöscht oder auch die Formatierung (**Font, Grösse, Breite, Stil, Unterstreichen, Rahmen, Auto, H.Ar, Tab-Länge, Spiegel** und **Länge)** auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt werden sollen.

Text und Formatierung löschen:

1 Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie SP.FREI.

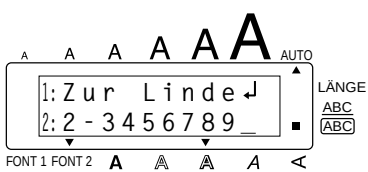
2 Drücken Sie ANF. ▲ oder ▼ ENDE bis die Anzeige **TEXT&FORMATE** blinkt.

☞ *Um zum Text zurückzukehren ohne etwas zu löschen, drücken Sie* SP.FREI.

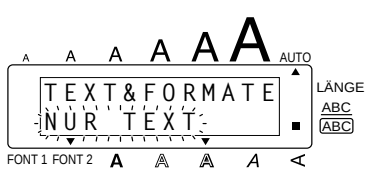
3 Drücken Sie ↵.

Beispiel

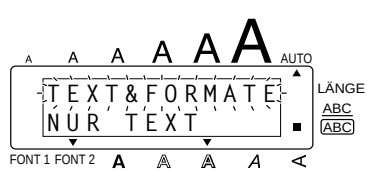
Text und Formatierung löschen.



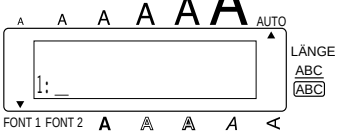
1 Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie SP.FREI.



1 Drücken Sie ANF. ▲ bis die Anzeige **TEXT&FORMATE** blinkt.



2 Drücken Sie (↵).



Nur den Text löschen:

1 Halten Sie (CODE) gedrückt und drücken Sie (SP.FREI ⌫).

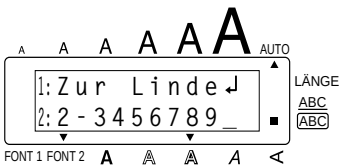
2 Drücken Sie (ANF. ▲) oder (▼ ENDE), bis die Anzeige **NUR TEXT** blinkt.

☞ *Um zum Text zurückzukehren, ohne etwas zu löschen, drücken Sie* (SP.FREI ⌫).

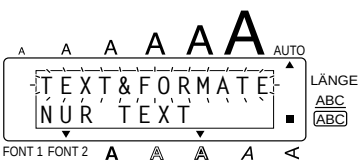
3 Drücken Sie (↵).

Beispiel

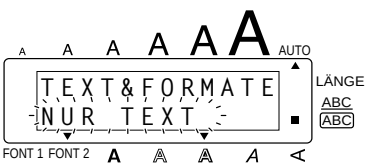
Nur den Text löschen:



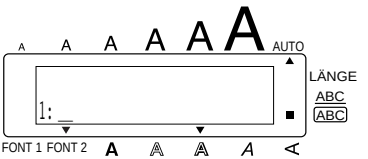
1 Halten Sie (CODE) gedrückt und drücken Sie (SP.FREI ⌫).



2 Drücken Sie so lange (ENDE), bis **NUR TEXT** aufleuchtet.



3 Drücken Sie (↵)



Zusammengesetzte Zeichen

In vielen Sprachen werden Zeichen mit Akzent verwendet. Dieses Gerät kann solche Zeichen anzeigen und drucken. Die folgenden Akzentzeichen stehen zur Verfügung: ¨, ´, `, ˆ und ˇ. Sie können mit den in der Tabelle gezeigten Buchstaben kombiniert werden.

Einige dieser Sonderzeichen können auch direkt über die Tastatur eingegeben werden. Zum Beispiel können die deutschen Umlaute ä, ö und ü nach Einschalten des Alt-Modus (CAPS ALT) eingegeben werden. Bevor Sie also ein Zeichen wie unten beschrieben zusammensetzen, sollten Sie prüfen, ob es nicht schon auf der Tastatur vorhanden ist.

Die folgenden Zeichen können zusammengesetzt werden:

Akzent	Kombinierbar mit den Buchstaben
¨	a e o u y A E O U
´	a e i o u n c r s y z A E I O U N C R S Y Z
`	a A
ˆ	o O
ˇ	a e c l n r s t z A E C D L N R S T Z

Zusammengesetztes Zeichen eingeben:

1 Drücken Sie die Taste CAPS ALT einmal, um ein auf der Tastatur blau abgebildetes Akzentzeichen einzugeben. Die Anzeige **Alt** leuchtet.
Um ein oben auf der Taste blau abgebildetes Akzentzeichen einzugeben, halten Sie SYMBOL gedrückt.

2 Drücken Sie die Taste (¨ ´ ` ˆ ˇ oder ★) für das gewünschte Akzentzeichen. Es wird in den Text eingefügt.

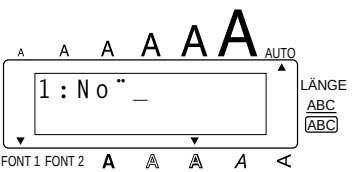
3 Geben Sie nun den dazugehörigen Buchstaben ein. Er wird zusammen mit dem Akzentzeichen in den Text eingefügt.

☞ *Falls die beiden Zeichen nicht kombinierbar sind (siehe Tabelle), wird nur das letzte Zeichen in den Text eingefügt.*

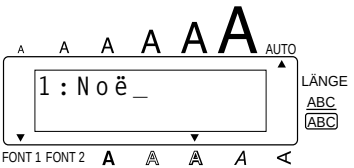
Beispiel

“ë” eingeben:

1 Halten Sie SYMBOL gedrückt und drücken Sie einmal ¨ .



2 Drücken Sie AUTO E .



Akzente

Auch akzentuierte Buchstaben können in den Text eingefügt werden.
Die folgenden Buchstaben mit Akzent stehen zur Verfügung:

Buch-stabe	Buchstabe mit Akzent	Buch-stabe	Buchstabe mit Akzent
A	Ä Á À Ă Ą	O	Ö Ó Ǒ Õ Ő Ô
a	ä á à ă ą	o	ö ó ǒ õ ő ô
C	Ć Č	R	Ŕ Ř
c	ć č	r	ŕ ř
D	Ď Đ	S	Ś Š
d	ď đ	s	ś š
E	Ë É Ě Ę	T	Ť Ţ
e	ë é ě ę	t	ť ţ
I	Í	U	Ü Ú Ů Ű
i	í	u	ü ú ů ű
L	Ľ Ĺ Ł	Y	Ý
l	ľ ĺ ł	y	ÿ ý
N	Ń Ň	Z	Ź Ż Ž
n	ń ň	z	ź ż ž

Zeichen mit Akzent eingeben:

1 Halten Sie (CODE) gedrückt und drücken Sie (AKZENT Y). Die Anzeige “a – z/ A – Z?” erscheint im Display.

2 Drücken Sie die Taste des Buchstabens, der mit einem Akzent versehen werden soll.

☞ *Wenn Sie einen Großbuchstaben eingeben wollen, drücken Sie die Taste (SYMBOL) (oder halten Sie (CODE) gedrückt und drücken Sie (CAPS ALT), um den **Caps**-Modus einzuschalten) während Sie die Buchstabentaste drücken.*

3 Drücken Sie ◄◄ oder ►► bis der gewünschte Buchstabe mit Akzent aufblinkt.

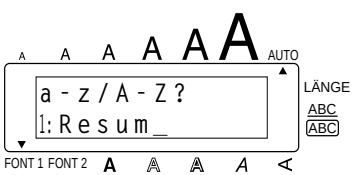
4 Drücken Sie (↵). Der Buchstabe mit Akzent wird in den Text eingefügt.

☞ *Um eine Folge von Buchstaben mit Akzent einzugeben, halten Sie* CODE *gedrückt, während Sie* (↵) drücken. *Geben Sie dann weitere Buchstaben mit Akzent ein, indem Sie Schritt 2 und 3 wiederholen und jeweils anschließend* CODE *gedrückt halten, während Sie* (↵) drücken. *Wenn der letzte Buchstabe mit Akzent gewählt wurde, drücken Sie nur* (↵).

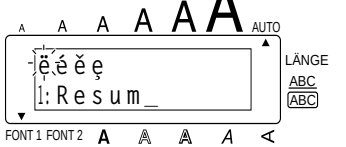
Beispiel

"É" in den Text einfügen:

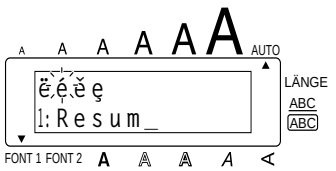
1 Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie AKZENT (Y).



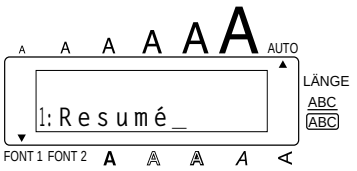
2 Halten Sie SYMBOL gedrückt und drücken Sie AUTO (E).



3 Drücken Sie ▶▶ bis **é** aufblinkt.



4 Drücken Sie ↵.



Symbole

Neben den Buchstaben, Symbolen und Ziffern, die auf der Tastatur abgebildet sind, stehen im **Symbol**-Modus noch 35 weitere Zeichen zur Verfügung:

Gruppe	Symbole
1	¨ Æ ¦ Ø ☞ ☜ ♂ ♀ ● ○ □ ★
2	‖ ♪ ☠ ¸ £ DM ¶ ☎ ○ | ⊕ ⊖
3	⏻ ⚠ ⚠ ⚠ ~ ⎓ ⊣ ⧈ ⏚ ⏚ CE

Symbole eingeben:

1 Halten Sie (CODE) gedrückt und drücken Sie (SYMBOL). Im Display erscheinen die Symbole der ersten Gruppe.

2 Drücken Sie (ANF. ▲) oder (▼ ENDE), um die verschiedenen Gruppen von Symbolen anzeigen zu lassen. Drücken Sie (◄◄) oder (►►),, bis das gewünschte Symbol blinkt.

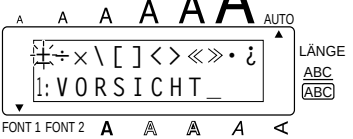
3 Drücken Sie (↵). Das Symbol wird in den Text eingefügt.

☞ *Um eine Folge von Symbolen einzugeben, halten Sie (CODE) gedrückt während Sie (↵) drücken. Fahren Sie mit dem Einfügen von Symbolen fort, indem Sie diese, wie in den Schritten 2 und 3 erklärt, wählen und anschließend (CODE) gedrückt halten, während Sie (↵) drücken. Wenn das letzte Symbol gewählt wurde, drücken Sie einfach nur (↵).*

Beispiel

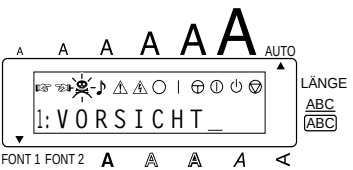
“ ☠ ” in den Text einfügen:

1 Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie SYMBOL.



2 Drücken Sie ANF. oder ENDE, bis die Gruppe des Symbol “ ☠ ” angezeigt wird. Drücken Sie dann ◄ oder ► bis “ ☠ ” blinkt.

3 Drücken Sie ↵.



Autoformate

Im Gerät sind mehrere Etikettenvorlagen gespeichert. Diese können Sie mit Hilfe der **Auto-Format**-Funktion aufrufen. Diese Funktion stellt die Etikettenlänge, den Bandvorlauf und die horizontale Ausrichtung für das gewünschte Etikett automatisch ein. Sie können dann einfach den Text eingeben und so schnell und bequem Etiketten erstellen.

Folgende Autoformate sind im Gerät vorhanden:

Etikettenvorlage	Etikettenlänge	Randeinstellung	Horizontale Ausrichtung
VOREINSTLG.	AUS	NORMAL	LINKS
3.5"DISK.	7,0 cm	KLEIN	ZENTR.
5"DISKETTE	12,2 cm	KLEIN	ZENTR.
VHS-HÜLLE	14,0 cm	KLEIN	ZENTR.
VHS-KASSETTE	7,7 cm	KLEIN	ZENTR.
VIDEO8-HÜLLE	9,2 cm	KLEIN	ZENTR.
VIDEO8 KASS.	7,3 cm	KLEIN	ZENTR.
VHS-C-HÜLLE	4,5 cm	KLEIN	ZENTR.
VHS-C-KASS.	5,8 cm	KLEIN	ZENTR.
AUDIO-KASS.	8,9 cm	KLEIN	ZENTR.
DAT-KASSETTE	5,6 cm	KLEIN	ZENTR.
MINI DISK	5,2 cm	KLEIN	ZENTR.
ORGANISER G.	8,2 cm	KLEIN	ZENTR.
ORGANISER K.	6,5 cm	KLEIN	ZENTR.
ORDNER LANG	18,3 cm	KLEIN	ZENTR.
ORDNER KURZ	9,4 cm	KLEIN	ZENTR.

Autoformat wählen:

1 Halten Sie (CODE) gedrückt und drücken Sie einmal (AUTO FORMAT Z) . Die zur Zeit aktive Vorlage wird im Display angezeigt.

2 Drücken Sie (ANF. ▲) oder (▼ ENDE), um die gewünschte Vorlage zu wählen.

☞ *Die Standardvorlage (**VOREINSTLG.**) kann durch Drücken von (B.V LEER) gewählt werden.*

3 Drücken Sie (↵), um das Autoformat zu übernehmen.

☞ *Wenn eine andere Vorlage als die Standardvorlage gewählt wurde, erscheint links neben **LÄNGE** ein Viereck.*

Beispiel

Etikettenvorlage AUDIO-KASS. wählen:

1 Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie AUTO FORMAT Z.

2 Drücken Sie ANF. (▲) oder ENDE (▼), bis die Vorlage **AUDIO-KASS.** angezeigt wird.

3 Drücken Sie (↵).

Stempel anfertigen

Mit dieser Funktion können Sie schnell und einfach eigene Stempel erstellen. Beim Einschalten dieser Funktion werden einige Einstellungen automatisch vorgenommen, damit die Stempelschablone exakt in den Stempelhalter passt: Der Text wird zentriert und die Stempellänge sowie die Stempelränder werden entsprechend der Stempelgröße eingestellt. Der Stempelhalter enthält das Stempelkissen und ist wiederverwendbar. Ein neuer Stempel ist schnell angefertigt, indem einfach nur die Stempelschablone ersetzt wird.

Stempel anfertigen:

1 Geben Sie den Text ein. Legen Sie nun eine Bandkassette mit 18 mm breitem Schablonenband ein.

2 Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie einmal STEMPEL (Ü ü). Die Anzeige "STEMPEL?" erscheint im Display.

3 Drücken Sie ↵. Die Bandlänge und die Ränder (Automatischer Bandvorlauf) werden automatisch passend für den Stempel eingestellt und der Text wird zentriert.

4 Drücken Sie SPIEGEL DRUCK, um die Stempelschablone zu erstellen.

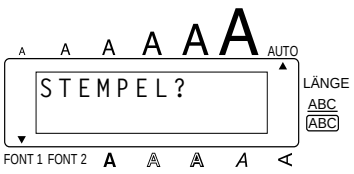
5 Drücken Sie den Bandabschneider und ziehen Sie das Schutzpapier vom Schablonenband ab. Befestigen Sie es am Stempelkissen des Stempelhalters (siehe nächste Seite).

Beispiel

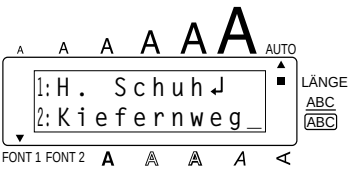
Stempel erstellen:

1 Geben Sie den Text ein und legen Sie eine Schablonenbandkassette ins Bandfach ein.

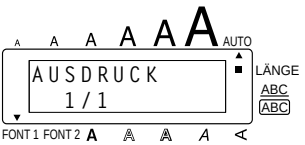
2 Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie STEMPEL (Ü ü).



3 Drücken Sie (↵).



4 Drücken Sie SPIEGEL DRUCK.

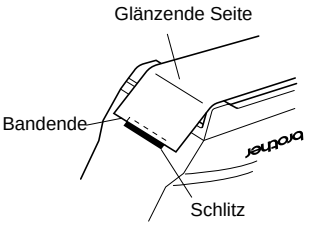


5 Drücken Sie den Bandabschneider herunter, um die Stempelschablone abzuschneiden.

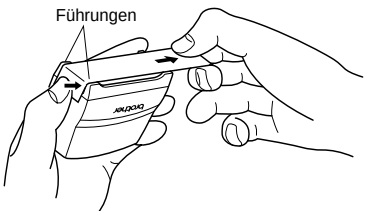
Stempelschablone befestigen:

6 Nehmen Sie den Rahmen vom Stempelkissen des Stempelhalters ab und ziehen Sie dann die Schutzfolie vom Stempelkissen und von der Stempelschablone ab.

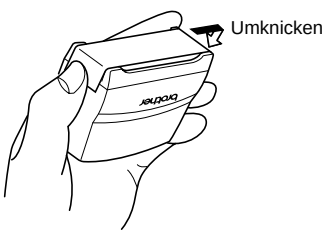
7 Nehmen Sie die gedruckte Stempelschablone so, dass die glänzende Seite nach oben zeigt und richten Sie das eine Ende der Schablone mit dem Schlitz an einer Seite des Stempelhalters aus.



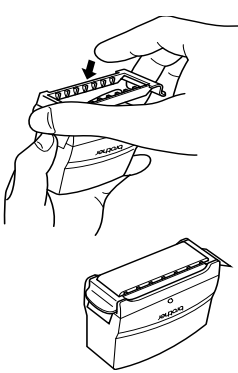
8 Halten Sie dieses Ende des Schablonenbandes mit dem Daumen fest und legen Sie das Band über das Stempelkissen, so dass das andere Ende zwischen den Führungen auf der gegenüberliegenden Seite des Halters liegt. Ziehen Sie dabei leicht am Band.



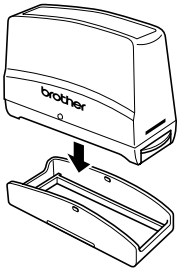
9 Knicken Sie das andere Ende des Schablonenbandes um die Kante des Stempelhalters und halten Sie es mit dem Finger fest.



0 Schieben Sie den Rahmen über die Stempelschablone und drücken Sie ihn fest.



A Setzen Sie den Stempelhalter gerade in seine Schutzkappe.



☞ *Achten Sie darauf, dass die Schutzkappe den Stempel vollkommen abdeckt, damit keine Tinte herausläuft.*

Zeichengröße und Zeichenbreite

Die Zeichengröße kann sowohl durch die **GRÖSSE**- als auch durch die **BREITE**-Einstellung bestimmt werden. Die maximale Zeichengröße ist abhängig von der Breite des verwendeten Schriftbandes. Die folgende Tabelle zeigt die verfügbaren Zeichengrößen in Abhängigkeit von der Schriftbandbreite.

Schriftbandbreite	Größe (in Punkt)
6 mm	6, 9, 12
9 mm	6, 9, 12, 18
12 mm	6, 9, 12, 18, 24
18 mm	6, 9, 12, 18, 24, 36

Die werkseitige Einstellung der Größe ist **AUTO** und die der **BREITE**-Funktion ist **AUS**. Die aktuelle Einstellung wird durch Pfeile im Display dargestellt.

Wenn die Größe **AUTO** gewählt ist, ermittelt das Gerät automatisch die Breite des eingelegten Schriftbandes und stellt die größtmögliche Schrift ein. Es gibt jedoch auch sechs feste Größeneinstellungen, die auch mit breiten Zeichen gedruckt werden können.

Größeneinstellung (in Punkt)	BREITE: AUS	BREITE: EIN
6	ABC	ABC
9	ABC	ABC
12	ABC	ABC
18	ABC	ABC

Größen-einstellung (in Punkt)	BREITE: AUS	BREITE: EIN
24	ABC	ABC
36	ABC	ABC

Zeichengröße einstellen:

1 Während Sie CODE gedrückt halten, drücken Sie einmal GRÖSSE. Lassen Sie CODE gedrückt. Die aktuell gewählte Einstellung wird angezeigt.

2 Halten Sie weiterhin CODE gedrückt. Drücken Sie so oft GRÖSSE, bis die gewünschte Einstellung im Display angezeigt wird.

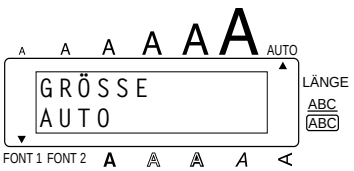
☞ *Im oberen Teil des Displays zeigt ein Pfeil auf die aktuell gewählte Größe.*

3 Lassen Sie CODE los, um die gewählte Einstellung für den ganzen Text zu übernehmen.

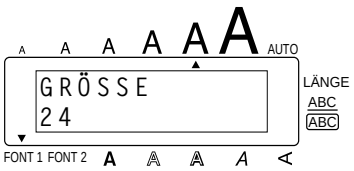
Beispiel

24 Punkt Schriftgröße einstellen:

1 Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie einmal GRÖSSE. Lassen Sie CODE gedrückt.



2 Während Sie CODE gedrückt halten, drücken Sie so oft GRÖSSE, bis **24** im Display angezeigt wird.



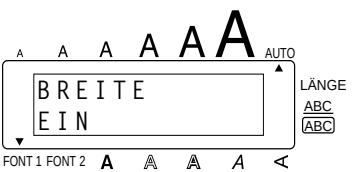
3 Lassen Sie CODE los.

Beispiel

Breite einschalten:

1 Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie einmal BREITE (§ = 3). Lassen Sie CODE gedrückt .

2 Halten Sie weiterhin CODE gedrückt und drücken Sie BREITE (§ = 3) so oft, bis **EIN** angezeigt wird.



3 Lassen Sie CODE los.

Druckstil

Sie können zwischen 9 verschiedenen Druckstilen wählen, um Ihre Etiketten dekorativ zu gestalten.

☞ *Wenn Sie kleine Zeichen mit bestimmten Druckstilen kombinieren (z.B. K+SCHATTEN) können die Zeichen eventuell nicht gut lesbar sein.*

Folgende Druckstile stehen zur Verfügung:

NORMAL	K+FETT (Kursiv & Fett)
FETT	K+UMRISS (Kursiv & Umriss)
UMRISS	K+SCHATTEN (Kursiv & Schatten)
SCHATTEN	VERTIKAL
KURSIV	

Die werkseitige Einstellung ist **NORMAL**. Wenn eine andere Einstellung gewählt ist, zeigt ein Pfeil am unteren Displayrand auf den eingestellten Druckstil.

Um Beispiele für die möglichen Einstellungen zu sehen, schlagen Sie bitte unter *Muster* am Ende dieses Abschnitts nach.

Druckstil ändern:

1 Während Sie CODE gedrückt halten, drücken Sie einmal STIL. Lassen Sie CODE gedrückt. Die aktuell gewählte Einstellung wird angezeigt.

2 Halten Sie weiterhin CODE gedrückt und drücken Sie so oft STIL bis der gewünschte Druckstil angezeigt wird.

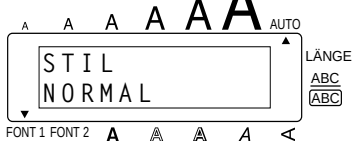
☞ *Am unteren Displayrand zeigt ein Pfeil auf den aktuell gewählten Druckstil.*

3 Lassen Sie CODE los, um die Einstellung für den gesamten Text zu übernehmen.

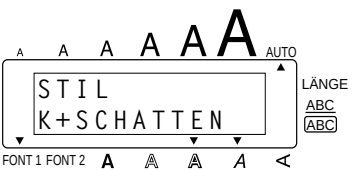
Beispiel

K+SCHATTEN Druckstil wählen:

1 Während Sie CODE gedrückt halten drücken Sie einmal STIL. Lassen Sie CODE gedrückt.



2 Während Sie weiterhin (CODE) gedrückt halten, drücken Sie so oft (STIL), bis **K+SCHATTEN** angezeigt wird.



3 Lassen Sie (CODE) los.

Muster

Schriftart	Druckstil		
	NORMAL	FETT	UMRISS
HELSINKI	abc	abc	abc
BRUSSELS	abc	abc	abc

Schriftart	Druckstil		
	SCHATTEN	KURSIV	K+FETT
HELSINKI	abc	*abc*	***abc***
BRUSSELS	abc	*abc*	***abc***

Schriftart	Druckstil		
	K+UMRISS	K+SCHATTEN	VERTIKAL
HELSINKI	*abc*	*abc*	a b c
BRUSSELS	*abc*	*abc*	a b c

Unterstreichen

Sie können Ihren Text hervorheben, indem Sie ihn unterstreichen.

Werkseitig ist diese Funktion ausgeschaltet. Wenn Sie die Funktion einschalten, leuchtet links neben (ABC) ein Viereck.

EIN **ABC**

Unterstreichen ein- oder ausschalten:

1 Während Sie (CODE) gedrückt halten, drücken Sie einmal (ABC %÷ 5←). Lassen Sie (CODE) gedrückt. Die aktuelle Einstellung wird angezeigt.

2 Während Sie weiterhin (CODE) gedrückt halten, drücken Sie (ABC %÷ 5←), bis die gewünschte Einstellung im Display angezeigt wird.

☞ *Wenn die Einstellung EIN gewählt wird, erscheint am linken Displayrand neben (ABC) ein Viereck.*

3 Lassen Sie (CODE) los, um die Einstellung für den gesamten Text zu übernehmen.

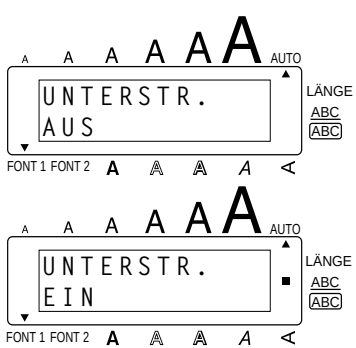
Beispiel

Text unterstreichen:

1 Während Sie (CODE) gedrückt halten, drücken Sie einmal (ABC %÷ 5←). Lassen Sie (CODE) gedrückt.

2 Während Sie weiterhin (CODE) gedrückt halten, drücken Sie (ABC %÷ 5←) bis **EIN** angezeigt wird.

3 Lassen Sie (CODE) los.



Font (Schriftart)

Mit der Funktion **FONT** können Sie für Ihren Text eine von zwei Schriftarten wählen:
HELSINKI und BRUSSELS

Als Standardschriftart ist **HELSINKI** eingestellt. Am unteren Displayrand zeigt ein Pfeil auf die aktuell gewählte Schriftart.

Beispiele finden Sie unter *Muster* am Ende dieses Abschnitts.

Schriftart ändern:

1 Während Sie CODE gedrückt halten drücken Sie einmal FONT (! £ 1 DM). Lassen Sie CODE gedrückt. Die aktuell gewählte Einstellung wird angezeigt.

2 Während Sie weiterhin CODE gedrückt halten drücken Sie so oft FONT (! £ 1 DM), bis die gewünschte Einstellung angezeigt wird.

☞ *Am unteren Displayrand zeigt ein Pfeil auf die aktuell gewählte Schriftart.*

3 Lassen Sie CODE los, um die Einstellung für den gesamten Text zu übernehmen.

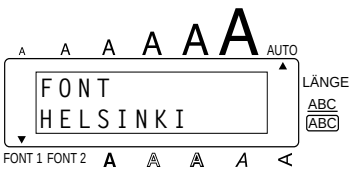
Beispiel

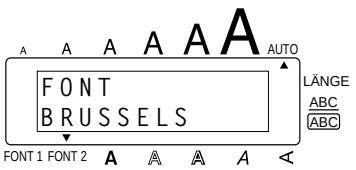
Schriftart BRUSSELS auswählen:

1 Während Sie CODE gedrückt halten, drücken Sie einmal FONT (! £ 1 DM). Lassen Sie CODE gedrückt.

2 Während Sie weiterhin CODE gedrückt halten, drücken Sie FONT (! £ 1 DM), bis **BRUSSELS** angezeigt wird.

3 Lassen Sie CODE los.





Muster

Schriftart	Beispiel	Anzeige im Display
HELSINKI		FONT 1
BRUSSELS		FONT 2

Rahmen

Mit der **Rahmen**-Funktion können Sie ihre Etiketten durch verschiedene Rahmen dekorativer gestalten. Die folgenden Einstellungen stehen zur Verfügung:

AUS, RUND, BAND, TÜRSCHILD, REBE, PUNKTMUSTER

Die Rahmen-Standardeinstellung ist **AUS**. Wenn eine andere Einstellung als **AUS** gewählt wird, erscheint am rechten Displayrand neben (ABC) ein Viereck. Beispiele finden Sie unter Muster am Ende dieses Abschnitts.

Rahmen ändern:

1 Während Sie CODE gedrückt halten, drücken Sie einmal ABC & × 6 <. Lassen Sie CODE gedrückt. Die aktuelle Rahmeneinstellung wird angezeigt.

2 Während Sie weiterhin CODE gedrückt halten, drücken Sie so oft ABC & × 6 <, bis die gewünschte Rahmeneinstellung im Display angezeigt wird.

☞ *Wenn eine andere Einstellung als **AUS** gewählt wird, erscheint neben ABC ein Viereck.*

3 Lassen Sie CODE los, um die gewünschte Einstellung zu übernehmen.

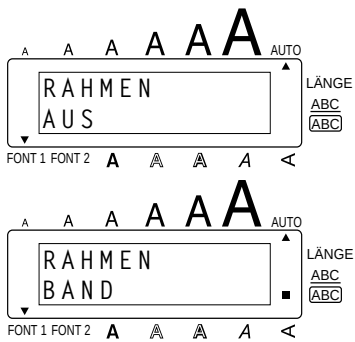
Beispiel

Rahmen (BAND) wählen:

1 Während Sie CODE gedrückt halten, drücken Sie einmal ABC & × 6 <. Lassen Sie CODE gedrückt.

2 Während Sie weiterhin CODE gedrückt halten, drücken Sie so oft ABC & × 6 <, bis **BAND** angezeigt wird.

3 Lassen Sie CODE.



Muster

Rahmen-einstel-lung	Beispiel	Rahmen-einstel-lung	Beispiel
AUS	ABC	TÜR-SCHILD	
RUND		REBE	
BAND		PUNKT-MUSTER	

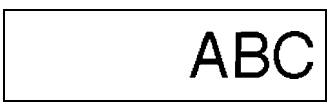
Automatischer Bandvorlauf

Mit der Funktion **Auto** können Sie die Größe der Ränder auf beiden Seiten des Etiketts bestimmen.

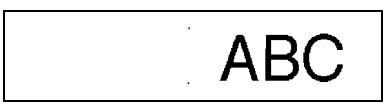
Die Standardeinstellung ist **NORMAL**. Es gibt noch 3 weitere Einstellungen:

NORMAL
(25 mm)

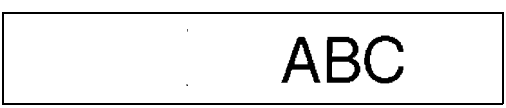
NEIN
(kein Vorlauf)



KLEIN
(4 mm)



HÄLFTE
(12 mm)



☞ *Nachdem Sie mit der Einstellung **NEIN** gedruckt haben, sollten Sie* CODE *gedrückt halten und* B V LEER *drücken. Dadurch wird das Band ein wenig vorgeschoben und vermieden, dass gedruckte Zeichen abgeschnitten werden.*

*Wenn ein Etikett mit der Einstellung **KLEIN** oder **HÄLFTE** gedruckt wurde, trennen Sie es mit dem Bandabschneider ab. Schneiden Sie danach mit einer Schere an der gepunkteten Linie entlang.*

Automatischen Bandvorlauf einstellen:

1 Während Sie CODE gedrückt halten, drücken Sie einmal AUTO E. Halten Sie CODE gedrückt. Die aktuelle Einstellung wird angezeigt.

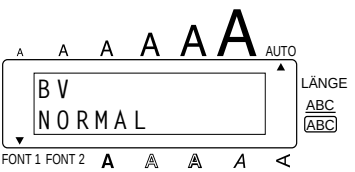
2 Während Sie weiterhin CODE gedrückt halten, drücken Sie so oft AUTO E, bis die gewünschte Einstellung angezeigt wird.

3 Lassen Sie CODE los, um die Einstellung zu übernehmen.

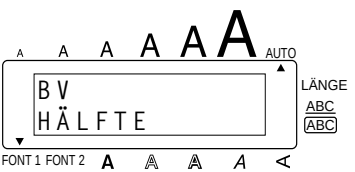
Beispiel

Automatischer Bandvorlauf HÄLFTE wählen:

1 Während Sie CODE gedrückt halten, drücken Sie einmal AUTO E. Lassen Sie CODE gedrückt.



2 Während Sie weiterhin CODE gedrückt halten, drücken Sie AUTO E, bis **HÄLFTE** angezeigt wird.



3 Lassen Sie CODE los.

Horizontale Ausrichtung

Text kann auf drei verschiedene Arten ausgerichtet werden.
Die Standard-Einstellung ist **LINKS**.

LINKS	AB CDE FG	ZENTR.	AB CDE FG	RECHTS	AB CDE FG

Wenn die Etikettenlänge festgelegt ist, wird der Text innerhalb des Etiketts links- /rechtsbündig oder zentriert ausgerichtet.

Horizontale Ausrichtung ändern:

1 Während Sie CODE gedrückt halten, drücken Sie einmal H.AR (R €). Halten Sie CODE gedrückt. Die aktuelle Einstellung wird angezeigt.

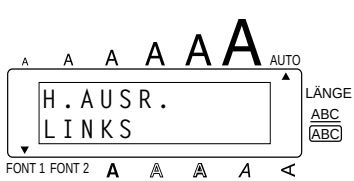
2 Während Sie weiterhin CODE gedrückt halten, drücken Sie H.AR (R €), bis die gewünschte Einstellung angezeigt wird.

3 Lassen Sie CODE los, um die Einstellung zu übernehmen.

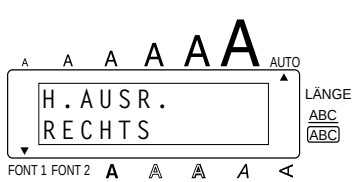
Beispiel

Text rechtsbündig ausrichten:

1 Während Sie CODE gedrückt halten, drücken Sie einmal H.AR (R €). Halten Sie CODE gedrückt.



2 Während Sie weiterhin CODE gedrückt halten, drücken Sie H.AR (R €), bis **RECHTS** angezeigt wird.



3 Lassen Sie CODE los.

Spiegeldruck

Wenn Sie eine Beschriftung gespiegelt auf ein durchsichtiges Band drucken, kann das Schriftband z.B. innen an eine Fensterscheibe geklebt und von außen gelesen werden.

☞ *Zur Verwendung dieser Funktion, sollten Sie ein transparentes Band einlegen.*

Die Standard-Einstellung ist **AUS**.

EIN ABC

Spiegeldruck ein- und ausschalten:

1 Während Sie CODE gedrückt halten, drücken Sie einmal SPIEGEL DRUCK. Halten Sie CODE gedrückt. Die aktuelle Einstellung wird angezeigt.

2 Während Sie weiterhin CODE gedrückt halten, drücken Sie SPIEGEL DRUCK, um die Funktion ein- bzw. auszuschalten.

3 Lassen Sie CODE los, um die Einstellung zu übernehmen.

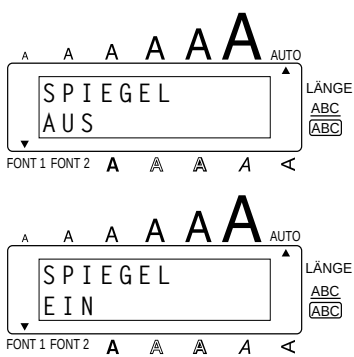
Beispiel

Spiegeldruck einschalten:

1 Während Sie CODE gedrückt halten, drücken Sie einmal SPIEGEL DRUCK. Lassen Sie CODE gedrückt.

2 Drücken Sie SPIEGEL DRUCK, bis **EIN** angezeigt wird.

3 Lassen Sie CODE los.



Etikettenlänge

Normalerweise wird die Länge des Etiketts automatisch bestimmt. Für manche Zwecke kann es jedoch nützlich sein, die Länge vorher festzulegen. Mit der Funktion **LÄNGE** kann die Länge des Etiketts zwischen 4,0 und 30,0 cm eingestellt werden.

Die Standard-Einstellung ist **AUS**. Ist eine bestimmte Länge eingestellt, erscheint links neben **LÄNGE** ein Viereck.

☞ *Durch Ausschalten des Gerätes wird die Etikettenlänge automatisch ausgeschaltet.*

Etikettenlänge ein- und ausschalten:

1 Während Sie (CODE) gedrückt halten, drücken Sie einmal (LÄNGE T). Halten Sie (CODE) gedrückt. Es wird nun kurz die aktuelle Gesamtlänge des Etiketts eingeblendet (inklusive der Ränder). Danach wechselt die Anzeige und zeigt die aktuelle Längen-Einstellung an (**EIN** oder **AUS**).

2 Während Sie weiterhin (CODE) gedrückt halten, drücken Sie (LÄNGE T), bis die gewünschte Einstellung angezeigt wird.

☞ *Wenn die Einstellung **EIN** gewählt ist, erscheint am rechten Displayrand neben **LÄNGE** ein Viereck.*

3 Lassen Sie (CODE) los. Wenn Sie **EIN** gewählt haben, wird die aktuelle Länge angezeigt.

4 Drücken Sie (ANF. ▲) oder (▼ ENDE), um die Länge zu wählen oder geben Sie den gewünschten Wert über die Zifferntasten ein.

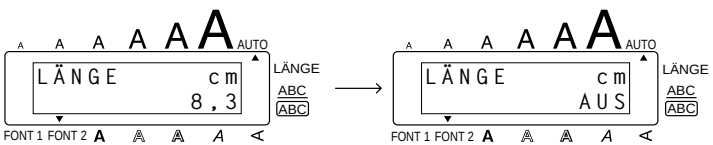
☞ *Wenn Sie (ANF. ▲) oder (▼ ENDE) gedrückt halten, wird die Länge kontinuierlich in Schritten von 1,0 cm verändert. Lassen Sie die Taste los, wenn die gewünschte Länge angezeigt wird.*

5 Drücken Sie (↵).

Beispiel

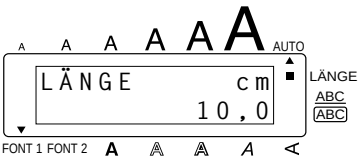
Etikettenlänge auf 12 cm einstellen:

1 Während Sie (CODE) gedrückt halten, drücken Sie einmal (LÄNGE T). Lassen Sie (CODE) gedrückt.

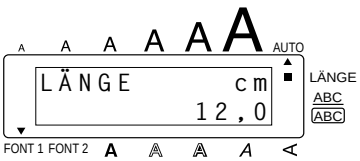


2 Während Sie weiterhin (CODE) gedrückt halten, drücken Sie (LÄNGE T), bis **EIN** angezeigt wird.

3 Lassen Sie (CODE) los.



4 Drücken Sie (ANF. ▲), bis **12,0** angezeigt wird.



5 Drücken Sie (↵).

Drucken und Bandvorlauf

Nachdem der Text eingegeben und formatiert wurde ist die Beschriftung fertig und kann gedruckt werden.

Etikett drucken:

- Drücken Sie einmal SPIEGEL DRUCK. Die Anzeige “AUSDRUCK” und die Nummer des gedruckten Etiketts erscheint im Display.

  ☞ *Wenn Sie mit der Bandvorlauf-Einstellung **NEIN** gedruckt haben, sollten Sie CODE gedrückt halten und B V LEER drücken. Dadurch wird das Band ein wenig vorgeschoben und vermieden, dass gedruckte Zeichen abgeschnitten werden.*

Band vorschieben:

- Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie einmal B V LEER. Das Band wird um 25 mm nach vorne geschoben.

Band abschneiden:

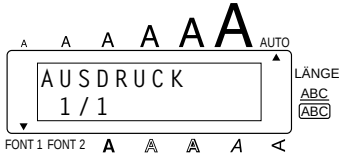
- Drücken Sie den Bandabschneider herunter.

  ☞ *Versuchen Sie nicht, das Band während des Druckens abzuschneiden. Drükken Sie den Bandabschneider nicht zu weit herunter, da er sonst abbrechen könnte.*

Beispiel

Ein Etikett mit der Bandvorlaufeinstellung NEIN drucken:

1 Drücken Sie einmal SPIEGEL DRUCK.



2 Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie einmal B V LEER.

3 Drücken Sie den Bandabschneider herunter, um das Band abzuschneiden.

Automatische Nummerierung

Mit dieser Funktion können mehrere Kopien eines Etiketts automatisch mit aufsteigender Nummerierung gedruckt werden.

Nummerierungsfunktion benutzen:

1 Drücken Sie ◄, ►, ANF. ▲ oder ENDE ▼, um den Cursor unter der Zahl, die erhöht werden soll, zu bewegen.

2 Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie NUMMER (0 0). Die Anzeige “ANZAHL BIS 1–9?” erscheint im Display.

3 Geben Sie mit den Zifferntasten die Zahl ein, bis zu der gedruckt werden soll.

☞ *Um die **NUMMER-**Funktion zu verlassen, ohne zu drucken, halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie NUMMER (0 0) (oder drücken Sie einfach SP.FREI (⌫)).*

4 Drücken Sie SPIEGEL DRUCK (oder ↵), um die Etiketten auszudrucken. Während des Druckvorgangs wird die Nummer der aktuellen Kopie und die Gesamtanzahl angezeigt.

☞ *Nachdem Sie mit der Bandvorlaufeinstellung **NEIN** gedruckt haben, sollten Sie CODE gedrückt halten und B V LEER drücken. Das Band wird ein wenig vorgeschoben. So wird vermieden, dass Zeichen abgeschnitten werden.*

5 Drücken Sie den Bandabschneider herunter und schneiden Sie die Etiketten mit einer Schere entlang der gepunkteten Linie ab.

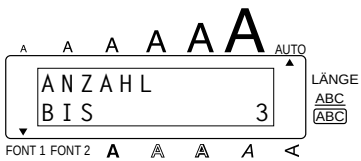
Beispiel

Drei Etiketten mit den Nummern 1, 2 und 3 drucken:

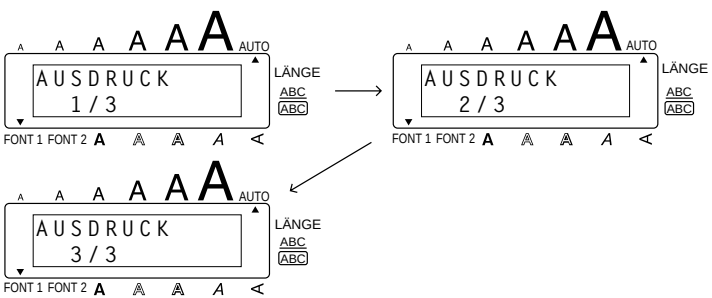
1 Bewegen Sie den Cursor unter “1”.

2 Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie NUMMER (0 0).

3 Drücken Sie BREITE (§ = 3).



4 Drücken Sie SPIEGEL DRUCK (oder ↵).



5 Drücken Sie den Bandabschneider herunter und schneiden Sie die Etiketten mit einer Schere entlang der gepunkteten Linie ab.

Mehrere Kopien drucken

Mit dieser Funktion können bis zu 9 Kopien eines Etiketts gedruckt werden.

Mehrere Kopien drucken:

1 Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie R I. Die Anzeige "KOPIEN BIS 1–9?" erscheint im Display.

2 Geben Sie die Anzahl der Kopien mit Hilfe der Zifferntasten (FONT ! £ 1 DM bis LÖSCHE) 9 ») ein.

☞ *Um die Funktion zu verlassen, ohne zu drucken, halten Sie* CODE *gedrückt und drücken Sie* R I *(oder drücken Sie einfach* SP.FREI ⌫*).*

3 Drücken Sie SPIEGEL DRUCK (oder ↵), um den Druck der Etiketten zu starten. Die Nummer der Kopie und die Gesamtzahl der Kopien wird im Display angezeigt.

☞ *Nachdem Sie mit der Bandvorlauf-Einstellung* ***NEIN*** *gedruckt haben, sollten Sie* CODE *gedrückt halten und* B V LEER *drücken. Das Band wird ein wenig vorgeschoben. So wird vermieden, dass Zeichen abgeschnitten werden.*

4 Drücken Sie den Bandabschneider herunter und schneiden Sie die Etiketten mit einer Schere entlang der gepunkteten Linie ab.

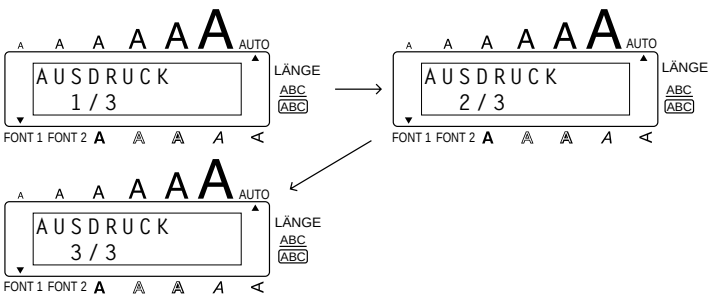
Beispiel

Drei Kopien eines Etiketts drucken:

1 Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie R I.

2 Drücken Sie BREITE (§ = 3).

3 Drücken Sie SPIEGEL DRUCK (oder ↵).



4 Drücken Sie den Bandabschneider herunter und schneiden Sie die Etiketten mit einer Schere entlang der gepunkteten Linie ab.

Phrasenspeicher

Der Phrasenspeicher bietet Ihnen die Möglichkeit, häufig benutzte Texte dauerhaft abzuspeichern. Diese Texte bleiben auch dann erhalten, wenn Sie den Arbeitsspeicher mit der Funktion **SP.FREI** löschen (CODE gedrückt halten und SP.FREI drücken).

Den Texten werden Nummern zugewiesen, um das Aufrufen zu vereinfachen. Es können bis zu 9 Texte oder ca. 300 Zeichen gespeichert werden. Jeder Text kann bis zu 99 Zeichen enthalten.

Bei jedem **AUFRUF** einer gespeicherten Phrase erscheint nur eine Kopie im Display. Dadurch können Sie einen gespeicherten Text bearbeiten, unter einer anderen Nummer speichern, ohne das Original zu verändern. Falls eine Phrase nicht länger benötigt wird oder der von ihr belegte Speicherplatz für einen anderen Text gebraucht wird, können Sie die Phrase mit der Funktion **LÖSCHE** entfernen.

☞ *Wenn beim Wechseln der Batterien kein Netzadapter angeschlossen ist, sollten Sie die neuen Batterien innerhalb von 5 Minuten nach Herausnehmen des alten Batteriensatzes einlegen, weil sonst alle gespeicherten Daten gelöscht werden.*

Phrase speichern:

1 Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie SPEICH. (/ \ 7 >). Die Anzeige "SPEICHERN WÄHLEN 1–9?" erscheint im Display.

☞ *Wenn bereits 300 Zeichen gespeichert wurden erscheint die Fehlermeldung "SPEICHER VOLL!" im Display. In diesem Fall muss eine bereits gespeicherte Phrase gelöscht werden, um Platz für die neue Phrase zu schaffen.*

2 Geben Sie die Nummer, unter der die Phrase gespeichert werden soll, ein (FONT (! £ 1 DM) bis LÖSCHE ( ) » 9])). Die Phrase wird unter der gewählten Nummer gespeichert. Danach wird der Text wieder im Display angezeigt.

☞ *Wenn unter der eingegebene Nummer bereits eine Phrase gespeichert ist, erscheint die Anzeige "ÜBERSCHR.?" im Display. Sie können nun entscheiden, ob Sie die alte Phrase überschreiben (d.h. durch die neue ersetzen).*

*Um die **SPEICHER**-Funktion abzubrechen ohne den Text zu speichern, halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie SPEICH. (/ \ 7 >) (oder drücken Sie einfach SP.FREI (⌫)).*

Gespeicherte Phrase mit einer neuen überschreiben:

- Drücken Sie (↵), um die bisher gespeicherte Phrase zu überschreiben und die neue Phrase unter der gewählten Nummer zu speichern.

  ☞ *Um einen Schritt zurückzugehen und eine andere Nummer zu wählen, drücken Sie* (SP.FREI ⌫). *Wählen Sie nun eine neue Phrasennummer.*

Phrase aufrufen:

1 Halten Sie (CODE) gedrückt und drücken Sie (AUFRUF (« 8 [). Die Anzeige "AUFRUFEN WÄHLEN 1–9?" erscheint im Display.

2 Geben Sie die gewünschte Phrasennummer ein ((FONT ! £ 1 DM) bis (LÖSCHE) » 9])). Der unter dieser Nummer gespeicherte Text wird angezeigt.

  ☞ *Um andere Teile der gewählten Phrase zu sehen, drücken Sie* (◄◄) oder (►►).

  Um eine andere Phrase anzeigen zu lassen, drücken Sie (ANF. ▲) bzw. (▼ ENDE) *oder eine andere Zifferntaste.*

  Um die ***AUFRUF****-Funktion abzubrechen, ohne eine Phrase zu laden, halten Sie* (CODE) *gedrückt und drücken* (AUFRUF (« 8 [) *(oder drücken* (SP.FREI ⌫) *).*

3 Drücken Sie (↵). Zuvor im Display angezeigter Text wird durch die gespeicherte Phrase ersetzt.

Phrase löschen:

1 Halten Sie (CODE) gedrückt und drücken Sie (LÖSCHE) » 9]). Die Anzeige "LÖSCHEN WÄHLEN 1–9?" erscheint im Display.

2 Geben Sie die Nummer der zu löschenden Phrasen (FONT 1 bis LÖSCHE 9) ein. Der unter dieser Nummer gespeicherte Text wird angezeigt.

☞ *Um andere Teile der Phrase zu sehen, drücken Sie* ◄ oder ►.

Um eine andere Phrase zu betrachten, drücken Sie ANF. ▲, ENDE ▼ *oder eine andere Zifferntaste.*

Um die Funktion abzubrechen, ohne eine Phrase zu löschen, halten Sie CODE *gedrückt und drücken* LÖSCHE 9 *(oder drücken* SP.FREI ⌫*).*

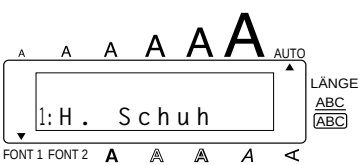
3 Drücken Sie ↵, um die gewählte Phrase zu löschen.

Beispiel

Text als Phrase 4 speichern:

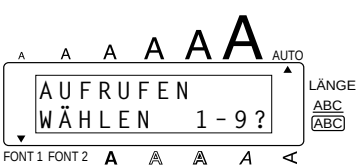
1 Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie SPEICH. 7.

2 Drücken Sie STIL 4.



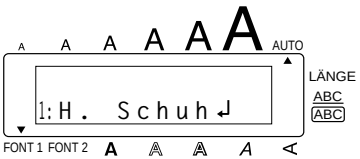
Phrase 4 aufrufen:

1 Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie AUFRUF 8.



2 Drücken Sie STIL (* ± 4 →).

3 Drücken Sie (↵).

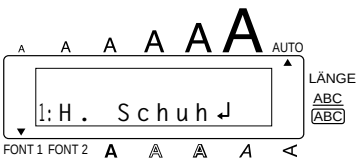


Phrase 4 löschen:

1 Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie LÖSCHE () » 9 ⌈).

2 Drücken Sie STIL (* ± 4 →).

3 Drücken Sie (↵).



Was tun bei Störungen?

Problem	Abhilfe
1. Nach Einschalten des Gerätes erscheint im Display nichts.	• Vergewissern Sie sich, dass der Netzadapter (Sonderzubehör) richtig angeschlossen ist. • Vergewissern Sie sich, dass die Batterien richtig eingelegt sind. • Die Batterien sind zu schwach. Legen Sie neue Batterien ein.
2. Das Gerät druckt nicht oder die gedruckten Zeichen sind verwischt oder verschwommen.	• Vergewissern Sie sich, dass die Bandkassette richtig eingelegt ist. • Prüfen Sie, ob die Bandkassette leer ist, und legen Sie gegebenenfalls eine neue Bandkassette ein. • Vergewissern Sie sich, dass die Bandfachabdeckung geschlossen ist.
3. Abgespeicherte Phrasen sind nicht mehr gespeichert.	• Die Batterien sind wahrscheinlich leer. Legen Sie neue Batterien ein.
4. Die gedruckten Zeichen sind verzerrt.	• Die Batterien könnten leer sein. Benutzen Sie den Netzadapter oder ersetzen Sie die Batterien.
5. Im gedruckten Schriftband erscheint eine weiße horizontale Linie.	• Reinigen Sie den Druckkopf wie auf beschrieben.
6. Das Schriftband ist gestreift.	• Das Ende der Bandkassette ist erreicht. Legen Sie eine neue Bandkassette ein.
7. Das Gerät arbeitet nicht mehr richtig (z.B. es passiert nichts, wenn eine Taste gedrückt wird).	• Schalten Sie das Gerät aus. Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie H.AR R € während Sie das Gerät wieder einschalten. Alle gespeicherten Texte und Formate werden gelöscht.

Fehlermeldungen

Fehlermeldung	Mögliche Ursache	Abhilfe
BAND LEER	• Diese Meldung erscheint, wenn beim Versuch zu drucken keine Schriftbandkassette eingelegt ist.	• Legen Sie eine Schriftbandkassette ein und starten Sie den Ausdruck neu.
BATTERIEN SCHWACH	• Diese Meldung erscheint, wenn die eingelegten Alkaline-Batterien zu schwach sind.	• Wechseln Sie die Batterien oder schließen Sie den optionalen Netzadapter an.
BATTERIEN WECHSELN	• Diese Meldung erscheint, wenn die Batterien leer werden.	• Wechseln Sie die Batterien oder verwenden Sie den optionalen Netzadapter.
FALSCHER ADAPTER	• Diese Meldung erscheint, wenn Sie den falschen Netzadapter verwenden.	• Entfernen Sie den Netzadapter und verwenden Sie den für dieses Gerät entwickelten Adapter.
FEHLER	• Diese Meldung erscheint, wenn die für die Nummerierungsfunktion eine kleinere Zahl als die im Text vorhandene Zahl eingeben.	• Geben Sie eine größere Zahl ein.
FEHL-EINGABE	• Diese Meldung erscheint, wenn sich der Cursor beim Einschalten der Nummerierungsfunktion nicht unter einer Ziffer befindet.	• Bringen Sie den Cursor unter eine Ziffer, bevor Sie CODE gedrückt halten und NUMMER drücken.

Fehlermeldung	Mögliche Ursache	Abhilfe
KEINE PHRASE	• Diese Meldung erscheint, wenn Sie versuchen, eine Phrase aufzurufen oder zu löschen, und keine Phrase gespeichert ist.	• Speichern Sie zuerst eine Phrase.
MAX. 5 ZEILEN	• Diese Meldung erscheint, wenn Sie bereits fünf Zeilen eingegeben haben und (↵) drücken.	• Begrenzen Sie die Anzahl der Zeilen auf fünf.
MESSER FEHLER	• Diese Meldung erscheint, wenn der Bandabschneider beim Drucken eines Etikettes betätigt wird.	• Lassen Sie den Bandabschneider los.
NICHT MÖGLICH	• Diese Meldung erscheint, wenn sich der Cursor am Ende des Textes befindet und Sie (CODE) gedrückt halten und (NUMMER 0 0) drücken.	• Bringen Sie den Cursor unter eine Ziffer, bevor Sie die Nummerierungsfunktion einschalten.
ROM-FEHLER	• Diese Meldung erscheint, wenn ein Fehler im Festspeicher (ROM) des Gerätes auftrat.	• Wenden Sie sich bitte an Ihren Brother-Vertriebspartner.

Fehlermeldung	Mögliche Ursache	Abhilfe
SPEICHER LEER	• Diese Meldung erscheint, wenn Sie CODE gedrückt halten und LÄNGE T drücken, jedoch kein Text eingegeben wurde.	• Geben Sie Text ein, bevor Sie die Längeneinstellung ändern.
	• Diese Meldung erscheint, wenn Sie drucken wollen, obwohl kein Text eingegeben wurde.	• Geben Sie vor dem Drucken Text ein.
	• Diese Meldung erscheint, wenn Sie eine Phrase speichern wollen, aber kein Text eingegeben wurde.	• Geben Sie vor dem Speichern Text ein.
SPEICHER VOLL	• Diese Meldung erscheint, wenn der Arbeitsspeicher voll ist (max. 99 Zeichen) und Sie versuchen, weitere Zeichen, Symbole, etc. einzugeben.	• Kürzen Sie den bereits eingegebenen Text, bevor Sie neuen Text eingeben.
	• Diese Meldung erscheint, wenn Sie versuchen, eine Phrase zu speichern und dadurch die maximale Speicherkapazität von 300 Zeichen überschritten würde.	• Löschen Sie eine nicht länger benötigte Phrase, um wieder freie Speicherkapazitäten zu schaffen.
SYSTEM-FEHLER	• Diese Meldung erscheint, wenn am Gerät ein Programmfehler auftrat.	• Wenden Sie sich bitte an Ihren Brother-Vertriebspartner.

Fehlermeldung	Mögliche Ursache	Abhilfe
TEXT ZU HOCH!	• Diese Meldung erscheint, wenn die gewählte Zeichengröße für das eingelegte Band zu hoch ist.	• Stellen Sie eine kleinere Zeichengröße ein oder legen Sie ein breiteres Schriftband ein.
TEXT ZU LANG!	• Diese Meldung erscheint, wenn der Text die mit der **LÄNGE**-Funktion gewählte Länge überschreitet.	• Kürzen Sie den Text, verringern Sie die Zeichengröße oder stellen Sie eine größere Eitkettenlänge ein.
ZU LANG	• Diese Meldung erscheint, wenn der Text die maximale Länge von 1 Meter überschreitet. • Diese Meldung erscheint, wenn Sie mit der Funktion **LÄNGE** eine Etikettenlänge kleiner als 4,0 cm oder größer als 30,0 cm einstellen wollen. • Diese Meldung erscheint, wenn Sie die **TAB LÄNGE** auf mehr als 30,0 cm einstellen.	• Kürzen Sie den Text. • Stellen Sie die Länge zwischen 4,0 cm und 30,0 cm ein. • Stellen Sie die Tabulator-Länge auf maximal 30,0 cm ein.
ZU VIELE TAB.-STOPS	• Diese Meldung erscheint, wenn bereits 50 Tab.-Stopps eingegeben sind und TAB Q gedrückt wird.	• Verringern Sie die Anzahl der Tab.-Stopps auf 50 oder weniger.
ZUVIELE ZEILEN	• Diese Meldung erscheint beim Versuch zu drucken, wenn mehr Zeilen eingegeben wurden, als auf das eingelegte Schriftband gedruckt werden können.	• Verringern Sie die Anzahl der Zeilen oder legen Sie ein breiteres Schriftband ein.

Technische Daten

HARDWARE

Tastatur: 51 Tasten

LC-Display: 7 × 5 Punkte
12 Stellen × 2 Zeilen
17 Anzeigen

Schriftbänder: 8 m lang
In 4 verschiedenen Breiten:
6 mm
9 mm
12 mm
18 mm

Stromversorgung: 6 Alkaline-Batterien (Größe AA, LR6) oder optionaler Netzadapter
Automatische Abschaltung, wenn 5 Minuten lang keine Taste betätigt wurde.

Druckkopf: 128 Druckpunkte / 180 Punkte pro Zoll (dpi)

Abmessungen: 178 mm (B) × 60 mm (H) × 205 mm (T)

Gewicht: 700 g (ohne Schriftbandkassette und Batterien)

SOFTWARE

Arbeitsspeicher: bis zu 99 Zeichen
bis zu 5 Zeilen

Phrasenspeicher: 300 Zeichen

Zeichengrößen: 6 Größen (6, 9, 12, 18, 24 und 36 Punkt) und AUTO
Alle Größen sind in Normal und Breit verfügbar.

Druckstil: Normal, Umriss, Fett, Schatten
(alle mit Kursivschrift kombinierbar) und Vertikaldruck

Zubehör

- Verwenden Sie mit diesem Gerät bitte nur die original Brother TZ-Bänder und Verbrauchsmaterialien. Die Verwendung von Verbrauchsmaterial, das nicht den Spezifikationen von Brother entspricht und/oder von gleicher Qualität und Eignung wie das von Brother gelieferte oder freigegebene ist, kann zu Schäden am Gerät und zum Verlust von Gewährleistungsansprüchen führen.

- Verwenden Sie keine Bänder ohne das TZ TAPE Zeichen.

Typenbezeichnung	Beschreibung
18 mm breite laminierte Bänder	
TZ-141	Schwarze Schrift auf farblosem Band
TZ-241	Schwarze Schrift auf weißem Band
TZ-242	Rote Schrift auf weißem Band
TZ-243	Blaue Schrift auf weißem Band
TZ-344	Goldene Schrift auf schwarzem Band
TZ-345	Weiße Schrift auf schwarzem Band
TZ-441	Schwarze Schrift auf rotem Band
TZ-541	Schwarze Schrift auf blauem Band
TZ-641	Schwarze Schrift auf gelbem Band
TZ-741	Schwarze Schrift auf grünem Band
12 mm breite laminierte Bänder	
TZ-131	Schwarze Schrift auf farblosem Band
TZ-132	Rote Schrift auf farblosem Band
TZ-133	Blaue Schrift auf farblosem Band
TZ-135	Weiße Schrift auf farblosem Band
TZ-231	Schwarze Schrift auf weißem Band
TZ-232	Rote Schrift auf weißem Band
TZ-233	Blaue Schrift auf weißem Band
TZ-334	Goldene Schrift auf schwarzem Band
TZ-335	Weiße Schrift auf schwarzem Band
TZ-431	Schwarze Schrift auf rotem Band
TZ-435	Weiße Schrift auf rotem Band
TZ-531	Schwarze Schrift auf blauem Band
TZ-535	Weiße Schrift auf blauem Band
TZ-631	Schwarze Schrift auf gelbem Band
TZ-635	Weiße Schrift auf orangenem Band
TZ-731	Schwarze Schrift auf grünem Band

Typenbezeichnung	Beschreibung
TZ-735	Weiße Schrift auf grünem Band
TZ-135	Weiße Schrift auf farblosem Band
TZ-B31	Schwarze Schrift auf fluoreszierendem orangenem Band
TZ-C31	Schwarze Schrift auf fluoreszierendem gelbem Band
TZ-D31	Schwarze Schrift auf fluoreszierendem grünem Band
TZ-M31	Schwarze Schrift auf farblosem mattem Band
9 mm breite laminierte Bänder	
TZ-121	Schwarze Schrift auf farblosem Band
TZ-122	Rote Schrift auf farblosem Band
TZ-123	Blaue Schrift auf farblosem Band
TZ-221	Schwarze Schrift auf weißem Band
TZ-222	Rote Schrift auf weißem Band
TZ-223	Blaue Schrift auf weißem Band
TZ-324	Goldene Schrift auf schwarzem Band
TZ-325	Weiße Schrift auf schwarzem Band
TZ-421	Schwarze Schrift auf rotem Band
TZ-521	Schwarze Schrift auf blauem Band
TZ-621	Schwarze Schrift auf gelbem Band
TZ-721	Schwarze Schrift auf grünem Band
TZ-M21	Schwarze Schrift auf farblosem mattem Band
6 mm breite laminierte Bänder	
TZ-111	Schwarze Schrift auf farblosem Band
TZ-211	Schwarze Schrift auf weißem Band
TZ-315	Weiße Schrift auf schwarzem Band
TZ-611	Schwarze Schrift auf gelbem Band
18 mm breite nicht laminierte Bänder	
TZ-N241	Schwarze Schrift auf weißem Band
TZ-N242	Rote Schrift auf weißem Band
TZ-N243	Blaue Schrift auf weißem Band
TZ-N541	Schwarze Schrift auf blauem Band
TZ-N641	Schwarze Schrift auf gelbem Band
TZ-N741	Schwarze Schrift auf grünem Band
TZ-NF41	Schwarze Schrift auf purpurfarbenem Band
TZ-N841	Schwarze Schrift auf goldenem Band

Typenbezeichnung	Beschreibung
12 mm breite nicht laminierte Bänder	
TZ-N231	Schwarze Schrift auf weißem Band
TZ-N232	Rote Schrift auf weißem Band
TZ-N233	Blaue Schrift auf weißem Band
TZ-N531	Schwarze Schrift auf blauem Band
TZ-N631	Schwarze Schrift auf gelbem Band
TZ-N731	Schwarze Schrift auf grünem Band
TZ-NF31	Schwarze Schrift auf purpurfarbenem Band
9 mm breite nicht laminierte Bänder	
TZ-N221	Schwarze Schrift auf weißem Band
6 mm breite nicht laminierte Bänder	
TZ-N211	Schwarze Schrift auf weißem Band

Spezialbänder

Typenbezeichnung	Beschreibung
TZ-L041	Schwarze Anreibeschrift auf 18 mm breitem Band
TZ-IY41	Schwarze Aufbügelschrift auf 18 mm breitem Band
TZ-SE4	Schwarze Schrift auf 18 mm breitem, weißem Sicherheitsband
TZ-FA3	Blaue Schrift auf 12 mm breitem, weißem Textilband

Stempelsets

Typenbezeichnung	Beschreibung
SH-MB	Stempelhalter, schwarz für mittelgroße Stempel
SK-MB	Stempelset, schwarz für mittelgroße Stempel

Gedruckt in Japan
LA0673001